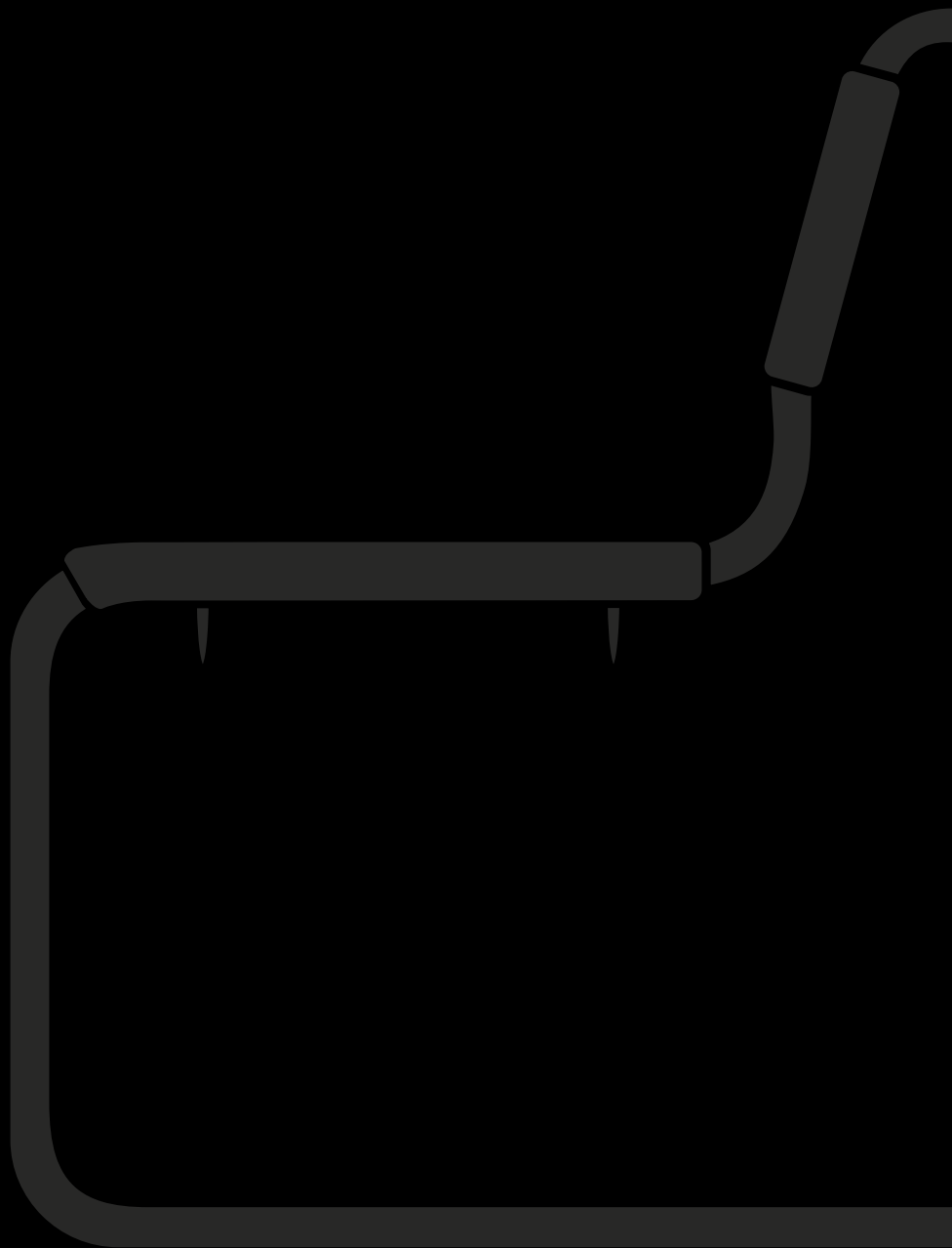


THONET

Tubular Steel Classics



Storia . Historia

Il Modernismo in architettura . Arquitectura modernista	4
Designer del Bauhaus . Diseñadores de la Bauhaus	5
Thonet e il Bauhaus . Thonet y la Bauhaus	6
Lo sviluppo dei mobili in tubolare d'acciaio . La evolución de los muebles de tubo de acero	8
Tubolare d'acciaio curvato a freddo . Tubo de acero curvado en frío	10
Mart Stam . Mart Stam	12
Seduti per aria . Sentarse como en el aire	14
Biblioteca nazionale di Lipsia . Biblioteca Nacional de Leipzig	16
Marcel Breuer . Marcel Breuer	18
Marcel Breuer e Thonet . Marcel Breuer y Thonet	20
Ludwig Mies van der Rohe . Ludwig Mies van der Rohe	24
1927 Nuove forme dell'abitare . 1927: la nueva vivienda	26
Un monumento del Modernismo . Monumento al modernismo	28

Informazioni generali . Informaciones generales

Chi siamo . Sobre nosotros	2
Thonet Design Team . Thonet Design Team	30
Il design prende vita grazie alla nostra artigianalità . Nuestro oficio artesanal sirve de inspiración al buen diseño	32
Abbiamo eletto l'individualità a nostro standard . La individualidad es nuestro estándar	34
App di Thonet . Aplicación de Thonet	128
Banca dati multimediale . Base de datos audiovisuales	129
Museo Thonet . Museo Thonet	130
Showroom . Salas de exposición	131
Contatti . Contactos	132

Materiali . Materiales

Sostenibilità . Sostenibilidad	38
Cuoio . Piel	40
ThonetTec® . ThonetTec®	41
Tessuti . Telas	42
Superfici in legno . Superficies de madera	44
ThonetDur® . ThonetDur®	45
Pure Materials . Pure Materials	46
Classics in Colour . Classics in Colour	52
Thonet All Seasons . Thonet All Seasons	54

Prodotti . Productos

Classici . Clásicos	58
Thonet All Seasons . Thonet All Seasons	102
Il programma di fornitura veloce di Thonet . El programa de envío rápido de Thonet	127
Dimensioni . Dimensiones	134

Chi siamo

Sobre nosotros

La straordinaria storia di successo dell'azienda Thonet ha inizio con Michael Thonet (1796–1871) e la sua attività di mastro falegname. La sua manifattura diviene protagonista della transizione dalla dimensione artigianale a quella industriale. La sedia n° 14 creata per un caffè viennese nel 1859 segna, per Michael Thonet, l'avvio della produzione industriale che vede l'impiego dell'inedita tecnica di curvatura del legno di faggio massello su quella che diventerà poi nota come l'intramontabile "sedia in paglia di Vienna". Le fasi di lavoro sono standardizzate e, per la prima volta nella fabbricazione dei mobili, si attua una divisione del lavoro. Inoltre la sedia è facile da smontare e da trasportare grazie all'ingombro ridotto. Questo modello riscuote un grande apprezzamento e consente a Thonet di diventare un'impresa di dimensioni internazionali.

Seguono molti altri modelli in legno curvato di grande successo. A questi si affiancano quelli in tubolare d'acciaio che rappresentano la seconda costante nella gamma di prodotti Thonet. Negli anni Trenta, l'azienda è il maggiore produttore al mondo di questo nuovo genere di mobili ideati da celebri architetti, come Mart Stam, Mies van der Rohe e Marcel Breuer. Oggi questi primi mobili in acciaio tubolare sono considerati pietre miliari nella storia del design: le loro forme chiare, aperte e sobrie sono espressione di una nuova tendenza nella cultura della quotidianità e nell'architettura che prende il nome di "Nuova oggettività". Molti di questi classici di grande successo figurano tuttora nel portafoglio prodotti, ad esempio la prima sedia a sbalzo S 33, per la cui forma e principio di base Mart Stam ottenne il copyright artistico, o i modelli S 32 e S 64 di Marcel Breuer. L'azienda ha sede a Frankenberg, nell'Assia settentrionale, dove vengono prodotti sia i classici modelli in legno curvato e in tubolare d'acciaio che le nuove collezioni. Thonet si avvale delle più moderne tecnologie di produzione e della grande esperienza acquisita per progettare e realizzare, fra l'altro, soluzioni di grande pregio e ottima fattura per ambienti adibiti a riunioni e conferenze.

Thonet ha fatto tesoro delle preziose esperienze accumulate nel corso della sua storia quasi bicentennale e della sperimentazione nella creazione degli oggetti. In questo modo l'azienda ha potuto sviluppare caratteristiche identitarie proprie fondamentali, come ad esempio la fabbricazione di prodotti su misura, che l'hanno portata ad essere quella che è oggi. Thonet realizza prodotti con una forte impronta individuale, concepiti per durare nel tempo, che si contraddistinguono per i materiali di elevata qualità e un linguaggio formale sempre attuale.

La traiettoria di éxito della empresa Thonet comienza con la obra del maestro carpintero Michael Thonet (1796–1871). Esta obra marca la transición de la fabricación artesanal de muebles a la industrial. Michael Thonet dio paso a la producción industrial en 1859, en Viena, con la silla n° 14, conocida posteriormente como la «silla de café vienes». En ella se aplicó la innovadora técnica del curvado de madera de haya maciza. Los procesos de trabajo se estandarizaron a nivel industrial; por primera vez en la historia de la fabricación de muebles el trabajo se dividía. Además, la silla se podía desmontar fácilmente, con lo que se ahorra espacio al transportarla. Esta silla facilitó el camino para que Thonet se convirtiera en una empresa de renombre mundial. Le siguieron numerosos muebles de madera curvada de gran éxito.

La segunda constante del programa de Thonet son los muebles de tubo de acero. En la década de los 30 la empresa era el mayor productor mundial de estos novedosos muebles, obra de célebres arquitectos como Mart Stam, Ludwig Mies van der Rohe o Marcel Breuer. Hoy en día, los primeros muebles de tubo de acero se consideran un hito en la historia del diseño. Sus formas claras, abiertas y sencillas eran la expresión de una nueva actitud en la cultura cotidiana y en el movimiento de arquitectura que se dio a conocer con el nombre de «nueva objetividad». Muchos de estos modelos clásicos siguen formando parte de la colección actual, como p. ej., la primera silla cantilever, la S 33, por cuya forma y principio básico se concedieron a Mart Stam los derechos de propiedad artística, así como los modelos S 32 y S 64 de Marcel Breuer. La sede de la empresa está en Frankenberg, en Hesse del Norte (Alemania). Allí se fabrican ahora todos los clásicos de madera curvada y tubo de acero, al igual que las colecciones actuales. La fábrica cuenta con la más avanzada tecnología de producción y una gran experiencia, que se aplican, particularmente, al diseño y a la producción de sistemas de alta calidad para salas de conferencias y de reuniones.

A lo largo de su extensa historia Thonet ha ido atesorando una gran experiencia. Las cosas que se creaban en el pasado servían a la vez como enseñanza. Así, con el tiempo, surgieron características de identidad básicas, como la confesión a medida de los productos, lo que significa que, hoy en día, Thonet desarrolla productos siempre pensados para durar y exclusivos que además se caracterizan por la calidad de los materiales empleados y su lenguaje de formas atemporal.



Il Modernismo in architettura

Arquitectura modernista



Il Bauhaus rappresenta indubbiamente una delle tappe più importanti nella storia del Modernismo in architettura e nel design. Con questa scuola di nuova concezione, fondata nel 1919, Walter Gropius si propone di ricondurre arte e tecnica ad un'unica unità formale. È presso la nuova scuola, trasferita a Dessau nel 1926, che Marcel Breuer, Mart Stam e altri esponenti del Bauhaus iniziano a sperimentare l'impiego di materiali innovativi, come il tubolare d'acciaio. Questi esperimenti si inseriscono nel contesto del Movimento Moderno emergente (Neues Bauen) che intende offrire all'uomo moderno soluzioni architettoniche e di arredamento del tutto inedite. Grazie all'impegno profuso da Thonet già dalla fine degli anni Venti, il tubolare d'acciaio si afferma come innovazione decisiva che acquista una popolarità sempre maggiore. Thonet's commitment since the end of the 1920s provided the tubular steel concept with its big impact and made it increasingly popular.

Sin lugar a dudas, una de las etapas más importantes de la historia de la arquitectura y el diseño modernistas es la Bauhaus. Walter Gropius fusionó arte y técnica en esta innovadora escuela de formación fundada en 1919. Trasladada a Dessau en 1926, en esta escuela, profesores como Marcel Breuer o Mart Stam, entre otros, experimentaron con el tubo de acero, un novedoso material en aquella época. Estos experimentos estaban relacionados con el emergente movimiento «Neues Bauen», nombre que se dio en arquitectura al movimiento de la «nueva objetividad», que pretendía ofrecer una nueva arquitectura y decoración interior actual al hombre moderno. Gracias al compromiso de Thonet, desde finales de la década de los 20, el concepto de tubo de acero adquirió una fuerza impresionantey a partir de entonces alcanzó gran popularidad.

Designer del Bauhaus

Diseñadores de la Bauhaus

Allo sviluppo dei mobili in tubolare d'acciaio contribuiscono in modo determinante maestri del Bauhaus e designer che si richiamano a questa scuola, quali Mart Stam, Marcel Breuer, Ludwig Mies van der Rohe, o architetti come Le Corbusier e i fratelli Hans e Wassili Luckhardt. L'interesse nei confronti del tubolare d'acciaio rispecchia la radicale volontà di rinnovamento proteso verso la modernità che si manifesta, fra l'altro, nel frequente ricorso a tecnologie industriali e materiali utilizzati nella costruzione di aerei e veicoli e trova espressione nei principi del Neues Bauen. I progetti della giovane generazione di progettisti e architetti iniziano ben presto a caratterizzare questa epoca.

Los profesores de la Bauhaus y los diseñadores influenciados por este movimiento desempeñaron un papel muy importante en el desarrollo de los muebles de tubo de acero, entre ellos Mart Stam, Marcel Breuer y Ludwig Mies van der Rohe, y arquitectos como Le Corbusier o Hans y Wassili Luckhardt. El interés por trabajar con el tubo de acero estaba ligado a una voluntad radical por saltar a la modernidad. Este deseo también se manifestaba en un mayor interés por los procesos industriales y los materiales utilizados en los sectores aeronáutico y automovilístico, así como por los conceptos de una nueva forma de arquitectura. Esta joven generación de diseñadores y arquitectos no tardó en dejar huella con sus proyectos en aquella época.



Thonet e il Bauhaus

Thonet y la Bauhaus

Con la crisi degli ideali borghesi durante la prima guerra mondiale si rafforza l'esigenza di uno stile architettonico più sobrio e funzionale. Gli architetti del Bauhaus aderenti al movimento “Nuova Oggettività” si richiamano espressamente al principio ispiratore di Michael Thonet riducendo all'essenziale forme e materiali. In questo contesto, i modelli in legno curvato creati da Thonet nel XIX secolo, come la “sedia in paglia di Vienna” n° 14 (oggi n° 214) diventano il simbolo della standardizzazione industriale, perché, di fatto, i primi mobili a essere fabbricati in serie e l'espressione dello spirito moderno. Non sorprende, quindi, che il tubolare d'acciaio si vada ben presto affermando alla fine degli anni Venti come il nuovo materiale preferito dagli architetti del Bauhaus. Maestro nel curvare i materiali, Thonet raggiunge anche in questo ambito livelli di assoluta eccellenza sviluppando mobili radicalmente nuovi, fra i quali spicca la rivoluzionaria sedia cantilever. Negli anni Trenta Thonet diventa il maggiore produttore di mobili in tubolare d'acciaio.

Marcel Breuer, giovane architetto del Bauhaus, è fra i primi a sperimentare questo nuovo materiale a metà degli anni Venti. Il designer ungherese ordina al fabbricante di biciclette Adler una fornitura di tubolare d'acciaio che intende usare per creare un prototipo di sedia. Adler respinge la “folle” richiesta; lo sconcerta l'idea che per realizzare un'opera così ardita Breuer abbia tratto ispirazione dalla bicicletta appena acquistata. Thonet comprende molto presto il potenziale insito in questo incredibile materiale e, grazie ai contatti con il Bauhaus di Dessau, si assicura i diritti sulle migliori creazioni di avanguardisti del calibro di Ludwig Mies van der Rohe, Mart Stam e Le Corbusier, oltre, ovviamente a Marcel Breuer. Nel 1928 Thonet stipula con Breuer un contratto per la produzione di una propria serie di mobili in tubolare d'acciaio. L'anno successivo Thonet rileva da Breuer l'azienda “Standard Möbel” e lancia sul mercato una ricca gamma di modelli in tubolare d'acciaio. Risalgono a questo periodo numerosi modelli creati dal giovane architetto per conto di Thonet, come le sedie cantilever B 32 e B 64, oggi note come modelli S 32 e S 64, e la poltroncina club S 35, presentata nel 1930 al “Salon des Artistes Décorateurs” di Parigi che desta grande scalpore per la sua struttura a sbalzo caratterizzata da un effetto elastico raddoppiato.

Con la crisis de los ideales burgueses durante la Primera Guerra Mundial, se intensificó el deseo de crear un estilo sobrio y funcional. El principio de Michael Thonet de reducir la forma y el material a lo esencial se convirtió en la pauta para los arquitectos de la Bauhaus, representantes de la «nueva objetividad». Los diseños de madera curvada de Thonet del siglo XIX, entre ellos la silla de café vienés 214 (n.º 14), fueron los primeros muebles fabricados en serie, por lo que se volvieron un símbolo de los estándares industriales y representaron la expresión del espíritu moderno. Por eso, no sorprende que, a finales de la década de 1920, el tubo de acero —muy novedoso por aquel entonces— se convirtiera rápidamente en el material favorito de los arquitectos de la Bauhaus. En aquella época, Thonet volvió a imponerse como maestro de las formas curvadas y selló su posición de líder con el desarrollo de muebles innovadores, entre los que también se encontraba la revolucionaria silla cantilever. En la década de 1930, la empresa se transformó en el fabricante líder de muebles de tubo de acero.

Ya a mediados de los años 20, el joven diseñador húngaro y arquitecto de la Bauhaus Marcel Breuer fue uno de los primeros en experimentar con este novedoso material. Para uno de sus prototipos, pidió tubo de acero a la fábrica de bicicletas Adler, pero no se lo dieron. A la empresa le sorprendió aquella «disparatada idea» de que un interiorista se inspirara en su nueva bicicleta Adler para hacer algo tan revolucionario. Thonet enseguida reconoció el potencial del impresionante material y, gracias a sus contactos con la Bauhaus de Dessau, se hizo con los derechos de los mejores diseños de vanguardistas como Ludwig Mies van der Rohe, Mart Stam o Le Corbusier, y también de Marcel Breuer. En 1928, Thonet y Breuer firmaron un contrato para un programa de tubo de acero propio; un año más tarde, Thonet adquirió la empresa «Standard Möbel» de Breuer y lanzó al mercado una amplia colección de tubo de acero. En estos años, el joven arquitecto creó numerosos diseños para Thonet, como las sillas cantilever B 32 y B 64 —conocidas hoy con los números S 32 y S 64—, y la butaca S 35 con doble efecto de flexión, con la que Thonet causó sensación en el internacional «Salon des Artistes Décorateurs», celebrado en París en 1930.



In un'epoca di grandi cambiamenti come il dopoguerra, il tubolare d'acciaio si impone sempre più nel settore dei mobili perché pieghevole, elastico e robusto allo stesso tempo. Proprio la grande robustezza di questo materiale, la raffinata lavorazione artigianale e il design minimalista dei modelli fanno dei nostri classici in tubolare d'acciaio di epoca Bauhaus elementi d'arredo in grado di durare nel tempo e sedurre le future generazioni. I modelli iconici di Breuer, Stam e Mies van der Rohe continuano a essere prodotti, oggi come allora, secondo il design originale presso il nostro stabilimento di Frankenberg.

Con el ambiente de renovación de la posguerra, el tubo de acero se fue imponiendo cada vez más como material para muebles, ya que se podía doblar y era elástico y firme al mismo tiempo. La gran robustez del material, su procesamiento artesanal de primera clase y el estilo minimalista de los diseños permiten que nuestros clásicos de tubo de acero de la época de la Bauhaus sean tan duraderos que incluso sorprenderán a las próximas generaciones. Desde su nacimiento, los diseños originales de los grandes iconos de Breuer, Stam y Mies van der Rohe los producimos nosotros en Frankenberg, Alemania.



Lo sviluppo dei mobili in tubolare d'acciaio

La evolución de los muebles de tubo de acero



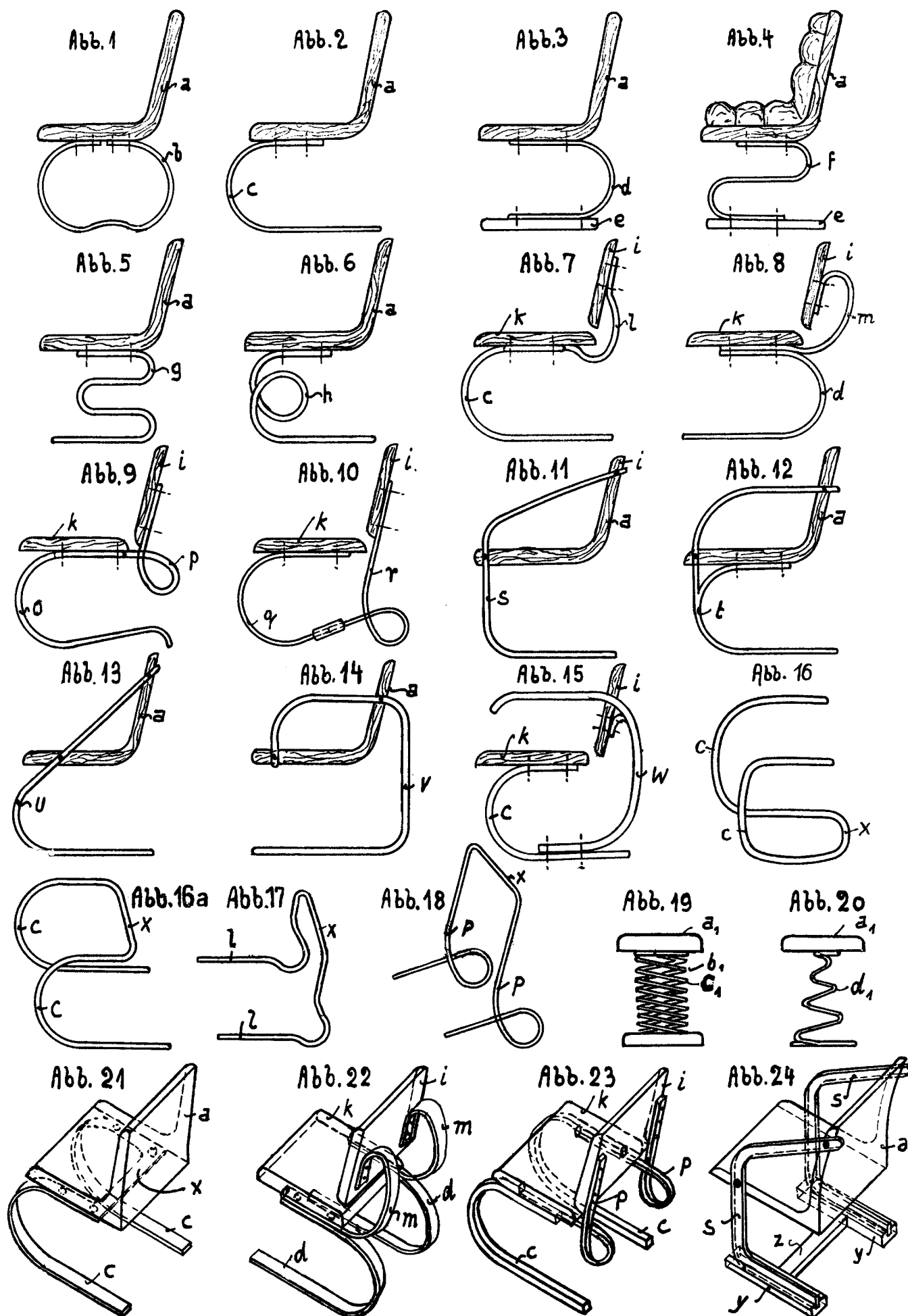
Lo sviluppo dei modelli in tubolare d'acciaio degli anni Venti e Trenta costituisce una pietra miliare nella storia del mobile moderno e dell'azienda Thonet. Le forme chiare, aperte e sobrie di questi mobili sono espressione della nuova tendenza architettonica del tempo che prende il nome di "Nuova oggettività", in linea con uno stile di arredamento radicalmente nuovo. Trasparenza, discrezione e funzionalità caratterizzano tutti i modelli in tubolare d'acciaio progettati in questo periodo. La creazione più significativa è la sedia cantilever priva di gambe posteriori, annoverata fra le più importanti innovazioni nel design del 20° secolo. Thonet si interessa molto presto a questa tecnologia; risalgono infatti agli anni Venti i primi contatti con i giovani architetti del Bauhaus che sfoceranno in collaborazioni di grande successo. Thonet diviene negli anni Trenta il maggior produttore al mondo di mobili in tubolare d'acciaio. La collezione Thonet si arricchisce adesso di modelli creati da famosi designer che gravitano attorno al Bauhaus, fra i quali spiccano Mart Stam, Marcel Breuer e Ludwig Mies van der Rohe, come pure di numerosi progetti realizzati in proprio da Thonet. Oggi come allora i mobili sono fabbricati con precisione artigianale e cura per i dettagli nel nostro stabilimento di Frankenberg, in Germania, per essere distribuiti in tutto il mondo.

El desarrollo de muebles de tubos de acero en los años veinte y treinta del siglo pasado marcó un hito en la historia del mueble moderno y de la empresa Thonet. Las formas limpias, abiertas y sobrias de los muebles se acoplaban a la perfección en la nueva arquitectura funcional de aquella época, personificando además un estilo de interiorismo completamente nuevo. La transparencia, la sencillez y la funcionalidad caracterizan todos los modelos de muebles de tubos de acero que surgieron en esa época. La «creación» más importante fue la silla cantilever, una silla con asiento voladizo por estar desprovista de las patas traseras, la cual pertenece a las más importantes innovaciones en diseño del siglo XX. Thonet se interesó desde un principio por esta nueva tecnología, y ya en los años veinte estableció contacto con los jóvenes arquitectos de la Bauhaus llegando a cooperaciones prometedoras. Asimismo, se convirtió en los años treinta en el mayor fabricante mundial de muebles de tubos de acero. Los modelos provienen, por un lado, de destacados diseñadores de la Bauhaus, como Mart Stam, Marcel Breuer y Ludwig Mies van der Rohe, así como de numerosos diseños propios que forman parte de la extensa colección. Desde entonces, producimos estos muebles con precisión artesanal y amor por los detalles en nuestra fábrica en Frankenberg (Alemania), y desde ahí los exportamos al mundo entero.



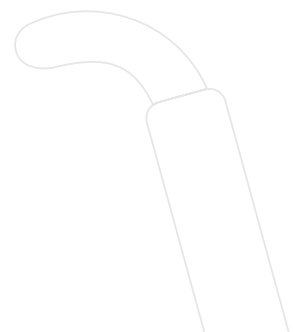
Tubolare d'acciaio curvato a freddo

Tubo de acero curvado en frío



L'effetto oscillante è reso possibile dall'impiego di questo nuovo materiale. Curvando a freddo l'acciaio tubolare si ottiene una struttura elastica così confortevole da non richiedere un'imbottitura importante della seduta. Il tubolare d'acciaio, abbinato a materiali quali incanniciato, legno, pelle, tessuto o rete dà vita a mobili senza tempo, caratterizzati da leggerezza, grande flessibilità e poliedricità. Tutti i mobili sono prodotti nello stabilimento Thonet di Frankenberg (Germania) con la massima cura e secondo rigorosi standard di qualità. Le sedie in dotazione alla sala di lettura della Biblioteca tedesca di Lipsia sono un chiaro esempio dell'elevata solidità e qualità dei classici in tubolare d'acciaio di casa Thonet: in questa sala di lettura, infatti, si utilizzano da oltre 80 anni le sedie a sbalzo nella versione originale di Mart Stam.

Fue la aparición de este nuevo material, el tubo de acero curvado en frío, lo que permitió lograr este efecto de oscilación «flotante». El confort surge de la propia flexión de los tubos de acero, lo que permite prescindir de laboriosos acolchados. En combinación con materiales como el trenzado de cañizo, lamadera, la piel, telas o mallas es posible crear muebles de estilo atemporal y apariencia ligera, que además ofrecen una gran flexibilidad y múltiples aplicaciones. Todos los muebles se producen con gran cuidado y excelente calidad en la fábrica de Thonet en Frankenberg (Alemania). Un ejemplo de la alta calidad de fabricación y de la estabilidad de los clásicos de tubos de acero de Thonet es la sillería de la sala de lectura de la biblioteca Deutsche Bücherei en Leipzig, donde desde hace más de 75 años se utilizan las sillas cantilever de Mart Stam en su versión original.



Mart Stam, nato nel 1899 a Purmerend nei Paesi Bassi, è stato uno dei più importanti architetti contemporanei e un pioniere del moderno mobile di design. Nel 1927 il suo contributo architettonico al quartiere Weißenhof di Stoccarda desta scalpore in quanto, da architetto e designer, sperimenta l'uso dell'acciaio tubolare. Negli anni 1928 e 1929 lavora come architetto a Francoforte sul Meno, e a Dessau come docente ospite presso il Bauhaus dove tiene lezioni sui principi fondamentali di costruzione e di urbanistica. Dal 1930 al 1934 Mart Stam opera in Russia e in altri Paesi, poi lavora come architetto ad Amsterdam fino al 1948. Nel 1939 assume la direzione della Scuola di artigianato artistico di Amsterdam; nel 1950 diviene direttore dell'Istituto Superiore di Arti applicate a Berlino-Weißensee. Nel 1953 torna ad Amsterdam e nel 1977 si trasferisce in Svizzera dove muore il 23 febbraio 1986 a Goldbach.

Mart Stam, nacido en 1899 en Purmerend (Holanda), fue uno de los arquitectos más importantes de la época moderna y un pionero del diseño moderno de muebles. En 1927 contribuyó, con un aporte arquitectónico muy destacado, a la urbanización Weißenhof de Stuttgart, experimentando, en calidad de arquitecto y creador, con el tubo de acero. Durante los años 1928 y 1929 trabajó como arquitecto en Fráncfort del Main y como profesor invitado en la Bauhaus de Dessau. En esta institución impartió clases sobre los principios fundamentales de la construcción y el urbanismo. Desde 1930 y hasta 1934 Mart Stam trabajó en Rusia y en otros países; posteriormente continuó su labor de arquitecto en Ámsterdam. En el año 1939 se hizo cargo de la dirección de la Escuela de Artes y Oficios de Ámsterdam. En 1950 fue nombrado director de la Escuela Superior de Artes Aplicadas de Berlín-Weißensee. En 1953 volvió a Ámsterdam, y en 1977 se estableció en Suiza, donde falleció el 23 de febrero de 1986, en Goldbach.

Seduti per aria

Sentarse como en el aire

“La sedia, intesa come
mobile di uso comune,
serve per mettersi a
sedere e non per
essere ammirata (...)”

All'inaugurazione del quartiere Weissenhof di Stoccarda nel 1927, Mart Stam presenta al pubblico la sua sedia avveniristica, destinata a rivoluzionare per sempre il design del mobile. Il modello privo di gambe posteriori è frutto di una serie di esperimenti da lui condotti nel 1925 utilizzando i tubi del gas. Inizialmente Mart Stam non ricerca tanto l'effetto elastico dell'acciaio tubolare curvato, quanto piuttosto una forma lineare che si integri perfettamente negli edifici moderni dell'epoca. Nel 1931 presenta la nuova sedia S 43, come variante del modello precedente, nella quale si fondono la linearità delle forme, l'estetica essenziale della struttura e il massimo comfort di seduta. Il gradevole effetto oscillante del telaio rende superflua l'imbottitura della seduta, dando la sensazione di stare seduti per aria.

Cuando en 1927 Mart Stam presentó al público de la Weißenhof-Siedlung («urbanización Weißenhof») de Stuttgart su innovadora silla sin patas traseras, basada en sus experimentos realizados en 1925 con tuberías de gas, revolucionó el diseño moderno de muebles. Por aquel entonces, Stam aún no se había fijado en el efecto flexible del tubo de acero doblado en frío, sino en la forma sencilla y sobria, que se adaptaba a la perfección en los edificios modernos de la época. La S 43, una variante de este modelo, se presentó en 1931. Combinaba las líneas rectas y una construcción estéticamente austera con la ventaja de un mayor confort al sentarse: el cómodo y agradable efecto oscilante, que permitía renunciar a un acolchado más laborioso, transmitía la sensación de «estar sentado en el aire»



Biblioteca nazionale di Lipsia

Biblioteca Nacional de Leipzig



Le linee chiare e discrete fanno della sedia S 43 un paradigma di modernità. Nel suo design Mart Stam ha privilegiato la linearità delle forme, l'essenzialità della struttura e il massimo comfort di seduta. Il classico modello a sbalzo S 43 F è in dotazione alla Biblioteca nazionale di Lipsia dal lontano 1933. Durante la seconda guerra mondiale e nel periodo della DDR non era stato possibile sostituire o integrare queste sedie della sala di lettura. In seguito alla riunificazione tedesca, è stata richiesta a Thonet una nuova fornitura per integrare le sedie presenti nella sala di lettura e risalenti al lontano 1933. A distanza di oltre 70 anni dalla prima fornitura, Thonet ha consegnato alla Biblioteca ulteriori sedie della serie S 43. Questa è la prova migliore della qualità e durevolezza dei suoi prodotti.

Su forma clara y discreta convierte a la S 43 en un diseño ejemplar del espíritu modernista. En la silla cantilever, Mart Stam apostó por las formas rectilíneas, por la sobriedad estética en su construcción y por la ventaja que supone un mayor confort. En 1933, la Biblioteca Nacional Alemana de Leipzig se equipó con la clásica S 43 F. La II Guerra Mundial y la posterior fundación de la República Democrática Alemana imposibilitaron sustituir o reponer el mobiliario de la biblioteca. Tras la reunificación alemana, Thonet recibió el encargo para la reposición de la sillería de la sala de lectura y, así, completar el mobiliario original de 1933. Tras más de 70 años, Thonet volvió a suministrar la silla cantilever S 43. Todo un ejemplo de calidad y durabilidad.



Marcel Breuer, nato nel 1902 a Pécs in Ungheria, dopo aver interrotto gli studi di arte frequenta, dal 1920 al 1924, la scuola di arti e mestieri "Staatliches Bauhaus" di Weimar. Dal 1925 al 1928 dirige il laboratorio di falegnameria del Bauhaus, nel frattempo trasferito a Dessau. Sotto il forte influsso del costruttivismo e del movimento De Stijl disegna, in questo periodo, mobili innovativi in tubolare d'acciaio. Nel 1928 si trasferisce a Berlino dove opera prevalentemente nell'ambito dell'architettura d'interni. Dal 1931 intraprende diversi viaggi prima di stabilirsi in Svizzera dove, nel 1932, lavora a vari progetti di mobili in alluminio. Nel 1935 Marcel Breuer si trasferisce a Londra dove è attivo come architetto. Nel 1937 ottiene la cattedra di architettura alla Harvard University di Cambridge, Massachusetts (USA) dove, alcuni anni più tardi, apre uno studio di architettura insieme a Walter Gropius. Nel 1946 Breuer inaugura il proprio studio a New York e realizza numerosi progetti in Europa e negli USA. È considerato uno degli architetti e designer contemporanei più significativi. Muore il 1° luglio 1981 a New York.

Marcel Breuer nació en 1902 en Pécs (Hungría). Tras interrumpir sus estudios de arte, asistió entre 1920 y 1924 a la escuela estatal de la Bauhaus en Weimar. De 1925 a 1928 dirigió el taller de carpintería de la Bauhaus, que entretanto se había trasladado a Dessau. En aquella época, profundamente influido por el constructivismo y el movimiento De Stijl, creó algunos diseños de muebles que marcaron el rumbo a seguir. En 1928 se trasladó a Berlín, donde se dedicó sobre todo al campo del interiorismo. A partir de 1931 realizó una serie de viajes, y desde 1932 trabajó en Suiza en varios diseños de muebles de aluminio. En 1935 se mudó a Londres y se estableció allí como arquitecto. En 1937 obtuvo una cátedra de arquitectura en la Universidad de Harvard en Cambridge (Massachusetts, Estados Unidos) y posteriormente abrió allí un estudio de arquitectura con Walter Gropius. En 1946 fundó su propio estudio en Nueva York y realizó numerosos proyectos en Europa y Estados Unidos. Se le considera uno de los arquitectos y creadores más importantes de la época moderna. Marcel Breuer falleció el 1 de julio de 1981 en Nueva York.

Marcel Breuer e Thonet

Marcel Breuer y Thonet

Nel 1925 Marcel Breuer progetta presso il Bauhaus mobili in metallo destinati a diversi impieghi. In questo contesto sviluppa lo sgabello B 9 per la mensa, utilizzato successivamente come tavolo d'appoggio anche negli appartamenti degli studenti e nelle case dei maestri artigiani a Dessau. Thonet annovera tuttora questo modello nel suo catalogo prodotti. Il mobile, disponibile in quattro grandezze diverse, è ideale per qualsiasi ambito, dagli interni privati al soggiorno, dalla camera da letto agli ambienti lavorativi. Nel 1926/1927 Marcel Breuer e Kálmán Lengyel fondano la ditta "Standard Möbel" per fabbricare i modelli progettati da Breuer in occasione dell'esposizione "Die Wohnung" (L'abitazione), organizzata dal Deutscher Werkbund nel quartiere Weißenhof di Stoccarda. Lo stesso anno entra in azienda anche Anton Lorenz creando una vera e propria rete di diritti d'uso per i nuovi mobili in tubolare d'acciaio. Il successo economico non arride però all'azienda dal momento che la produzione di mobili d'avanguardia non è sostenuta da un'adeguata domanda.



En 1925, Marcel Breuer diseñó en la Bauhaus muebles de metal para distintos ámbitos de aplicación. En este contexto nació el taburete B 9 para el comedor, que más tarde también se utilizó como mesa nido en los apartamentos de los estudiantes y en las casas de los maestros en Dessau (Sajonia-Anhalt, Alemania), y que todavía el día de hoy forma parte de la cartera Thonet. La B 9 está disponible en cuatro dimensiones y se presta para todos los ámbitos de la vida: descansar, comer, dormir y trabajar. En 1926/1927, Marcel Breuer fundó con Kálmán Lengyel la empresa «Standard Möbel» con el fin de fabricar sus diseños para la exposición «Die Wohnung» (la vivienda) del «Deutscher Werkbund» en la «urbanización Weißenhof» de Stuttgart. El mismo año se unió Anton Lorenz y creó una red de derechos de utilización para los nuevos muebles de tubo de acero. La empresa producía los vanguardistas muebles sin demanda real, por lo que el éxito no llegó.



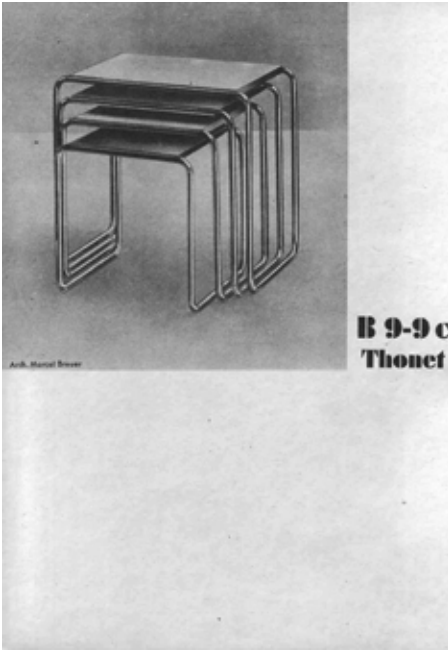
Steckkartenkatalog / Card catalogue, 1930/31

Marcel Breuer e Thonet

Marcel Breuer y Thonet

Gli avanguardisti del Bauhaus conoscono già Thonet per i mobili in legno curvato di grande successo realizzati nel 19° secolo. A sua volta, l'azienda a proprietà familiare si interessa ben presto agli innovativi mobili in tubolare d'acciaio e alle rispettive tecniche di produzione. Non sorprende quindi che, nel 1928, Thonet e Marcel Breuer sottoscrivano un contratto per produrre una propria serie di mobili in tubolare d'acciaio. L'acquisto della ditta "Standard Möbel" l'anno successivo suggella definitivamente la collaborazione fra Thonet e l'architetto del Bauhaus, coronata dal lancio sul mercato di una ricca gamma di modelli in tubolare d'acciaio. La straordinaria ampiezza di questa collezione è testimoniata dal catalogo del 1930/31, di per sé un vero e proprio pezzo di storia del design, che raffigura tutti i modelli creati da Breuer per Thonet, fra i quali spicca la sedia cantilever S 32 / S 64. Breuer realizza la nuova sedia abbinando al tubolare d'acciaio i materiali prediletti da Thonet, il legno curvato e la canna d'India intrecciata. Le forme curve dei telai rappresentano inoltre un richiamo ai classici mobili in legno curvato. Con questa creazione Marcel Breuer riesce a coniugare il mondo dell'acciaio tubolare con l'eredità Thonet alla quale attinge in modo raffinato. Conia, fra l'altro, una vera e propria icona del design, la sedia S 32 / S 64 che annoveriamo tuttora nel nostro programma come uno dei modelli cantilever più riusciti di tutti i tempi.

Gracias al éxito de sus muebles de madera curvada del siglo XIX, Thonet también era muy conocido entre los vanguardistas de la Bauhaus. La empresa familiar se interesó pronto en estos novedosos muebles de tubo de acero y su técnica de producción. Así, no sorprende que en 1928 Thonet y Marcel Breuer firmaran un contrato para crear un programa propio de tubo de acero. Con la adquisición de la empresa «Standard Möbel» al año siguiente, se selló finalmente la cooperación entre los arquitectos de la Bauhaus y Thonet, resultando en el lanzamiento al mercado de una extensa colección de tubo de acero, la cual mostraba en el catálogo de fichas Thonet de 1930/31 su impresionante amplitud. Este catálogo —el cual en sí mismo es ya un auténtico fragmento de la historia del diseño— presenta todos los modelos que Breuer diseñó para Thonet, como la silla cantilever S 32/ S 64. En el diseño de esta silla Breuer utilizó, además de tubo de acero, madera curvada y trenzado de cañizo, materiales típicos para Thonet. Por añadidura, la forma arqueada del bastidor era una referencia a los clásicos muebles de madera curvada. Con su diseño, Marcel Breuer consiguió retomar el legado de Thonet de una manera refinada y unirlo con el nuevo mundo del tubo de acero. Asimismo creó un verdadero icono del diseño: la S 32 / S 64 que es hasta la fecha una de las sillas cantilever de más éxito y sigue formando parte de nuestro programa.





Ludwig Mies van der Rohe nasce ad Aquisgrana nel 1886 e, a soli 22 anni, entra a far parte dello studio di architetti di Peter Behrens dove incontra Walter Gropius e Le Corbusier. Grazie al suo progetto di un grattacielo in vetro sulla Friedrichstraße nei pressi della stazione a Berlino, diventa presto uno dei protagonisti dell'edilizia innovativa che si contraddistingue per l'uso del vetro e dell'intelaiatura metallica. Dal 1925 è responsabile della direzione artistica del Deutscher Werkbund. Nel 1927, sotto la sua direzione, viene costruita il quartiere di Weißenhof a Stoccarda. Nel 1930 Mies van der Rohe viene nominato da Walter Gropius direttore del Bauhaus di Dessau, che fu costretto poi a chiudere il 10 agosto 1933 sotto le pressioni della NSDAP. Emigra quindi negli Stati Uniti e, nel 1938, viene chiamato a Chicago dove gli viene offerta la direzione del dipartimento di architettura presso l'Armour Institute. Diventa uno degli architetti più influenti a livello internazionale. Le sue opere con tralicci d'acciaio e immense superfici vetrate, come il Seagram Building di New York (1958) o la Nationalgalerie di Berlino (1968), rappresentano due punte di eccellenza della moderna architettura. I mobili da lui ideati sono nati per lo più in stretta correlazione con le sue opere architettoniche. Ludwig Mies van der Rohe muore nel 1969 a Chicago.

Ludwig Mies van der Rohe, nacido en Aquisgrán en el año 1886, se incorporó con sólo 22 años de edad al estudio de arquitectura de Peter Behrens, donde conoció a Walter Gropius y a Le Corbusier. Muy pronto Mies se convirtió en protagonista de la nueva forma de edificar a base de cristal y esqueletos metálicos. Su diseño de una torre de cristal en la estación de ferrocarril de la calle Friedrichstraße de Berlín ejerció, en este sentido, una influencia decisiva. A partir del año 1925 se hizo cargo de la dirección artística de la Deutscher Werkbund. En 1927 se concibió bajo su dirección la urbanización Weißenhof de Stuttgart. En el año 1930, Walter Gropius nombró a Mies van der Rohe director de la Bauhaus de Dessau, y este último tuvo que cerrar la institución el 10 de agosto de 1933 bajo la presión del partido nacionalsocialista. Posteriormente emigró a los Estados Unidos. En 1938 se trasladó a Chicago para asumir el puesto de director del departamento de arquitectura del Armour Institute. Se convirtió en uno de los arquitectos más influyentes del mundo. Sus edificios con una estructura de entramado de acero y amplias superficies acristaladas, como por ejemplo el Seagram Building de Nueva York (1958) o la Nationalgalerie de Berlín (1968), se cuentan entre las obras culminantes de la arquitectura moderna. Sus diseños de muebles surgieron por lo general en relación con sus obras arquitectónicas. En 1969 Ludwig Mies van der Rohe falleció en Chicago.

1927 Nuove forme dell'abitare

1927: la nuova vivienda

L'esposizione "Die Wohnung" (L'abitazione), organizzata nel 1927 dal Deutscher Werkbund presso il quartiere Weißenhof di Stoccarda, presenta soluzioni concrete, concepite per le nuove forme dell'abitare. Presso la mostra, che suscita notevole interesse e grandi discussioni a livello internazionale, viene presentata per la prima volta al pubblico un'ampia gamma di modelli in tubolare d'acciaio. Il trend si conferma nel corso delle successive esposizioni d'architettura contemporanea che si svolgono a Brno nel 1928, a Breslavia nel 1929, a Stoccolma nel 1930 e a Zurigo nel 1930 e 1932. Durante i preparativi dell'esposizione di Stoccarda, il giovane Mart Stam mostra in anteprima a Ludwig Mies van der Rohe la sua idea di sedia a sbalzo priva di gambe posteriori che, si narra, avesse abbozzato su un tovagliolo. La sedia progettata da Stam era priva di gambe posteriori, ma non ancora oscillante. Mies van der Rohe riprende l'idea del mobile oscillante realizzando per la prima volta l'elegante poltroncina S 533, denominata inizialmente "MR 10". L'anno successivo Marcel Breuer presenta la sedia a sbalzo S 32. Il copyright artistico per il design a forma a cubo della sedia a sbalzo viene attribuito in seguito a Mart Stam. Thonet detiene questi diritti dal 1932.

La exposición «Die Wohnung» (la vivienda) de la Deutscher Werkbund celebrada en la Weißenhof-Siedlung («urbanización Weißenhof») de Stuttgart en 1927 mostró soluciones para la nueva vivienda y tuvo una gran repercusión internacional. En ella se presentaron al público por primera vez los muebles de tubo de acero en todo su alcance. Esta tendencia continuó en las siguientes exposiciones que tuvieron lugar en 1928 en Brno, en 1929 en Breslavia, en 1930 en Estocolmo y en 1930 y 1932 en Zúrich. Durante la preparación de la exposición de Stuttgart, el joven Mart Stam mostró por primera vez a Ludwig Mies van der Rohe su idea de la silla sin patas traseras; la cual, según la leyenda, esbozó en una servilleta. El diseño de Stam ya renunciaba a las patas traseras, pero no era flexible. Después Mies van der Rohe aplicó la idea de la silla cantilever a su elegante butaca S 533, llamada MR 10 por aquel entonces. Un año más tarde, Marcel Breuer presentó su silla cantilever S 32. Los derechos de propiedad artística por la forma cúbica de la silla cantilever se le atribuyeron, posteriormente, a Mart Stam. Estos derechos pertenecen a Thonet desde 1932.



Un monumento del Modernismo

Monumento al modernismo

Nel 1930 l'architetto Hans Scharoun progetta la casa della famiglia Schminke a Löbau in Alta Lusazia (Sassonia), considerata uno dei più straordinari esempi della nuova architettura del movimento "Neues Bauen". I coniugi Schminke, proprietari di una fabbrica e futuri committenti dell'opera, seguono con grande passione l'architettura contemporanea frequentandone le esposizioni. Visitano anche il quartiere Weissenhof di Stoccarda prima di scegliere Hans Scharoun come architetto. Nel 1933 la famiglia Schminke si trasferisce nella nuova casa nella quale sono presenti anche mobili di Thonet come, ad esempio, la sedia S 533 disegnata da Mies van der Rohe nel 1927. Utilizzo dei materiali ridotto all'essenziale, design funzionale e forme armoniche caratterizzano questa sedia di Mies van der Rohe, rendendola un elemento d'arredo senza tempo.

La casa Schminke del arquitecto Hans Scharoun en Löbau al sur de Berlín, diseñada en 1930, se considera como uno de los ejemplos más destacados a nivel mundial del «Neues Bauen», nombre que se dio al «Movimiento Moderno» en arquitectura. Su construcción fue encargada por el matrimonio de empresarios Schminke, quienes entusiasmados por la innovativa arquitectura de su época, acudía regularmente a distintas ferias de construcción. Así, visitaron también la Weißenhof-Siedlung («urbanización Weißenhof»), antes de decidirse por Hans Scharoun como arquitecto. En 1933 la familia se mudó a su nuevo domicilio amueblado, entre otros, con muebles de Thonet, p. ej., la S 533, diseñada en 1927 por von Mies. La reducción intencionada de materiales de von Mies une el diseño industrial funcional con formas orgánicas, convirtiendo a esta silla en un clásico atemporal.





A Frankenberg, Thonet sviluppa i suoi modelli, frutto di un processo di design accurato e innovativo, nel solco della tradizione e dello spirito del fondatore, Michael Thonet. Il team composto da designer, progettisti e artigiani dà vita a prodotti di successo, inconfondibili per l'elevata qualità e fattura artigianale. Il design Thonet è sinonimo di mobili moderni e senza tempo che offrono il massimo comfort. La lunga vita dei prodotti è una caratteristica che riveste un'importanza centrale nel processo di sviluppo. Per questo motivo, la scelta intelligente dei materiali, l'impiego efficace di tecnologie a basso consumo di risorse, la funzionalità e l'estetica dei prodotti sono aspetti che confluiscono a pieno titolo nel processo di design di Thonet, orientato alle soluzioni e alle esigenze di produzione.

Siguiendo la tradición y el ingenio de Michael Thonet, la empresa Thonet desarrolla sus productos en Frankenberg (Alemania) mediante un proceso de diseño minucioso e innovador. Del equipo de diseñadores, constructores y artesanos nacen inconfundibles y exitosos productos con la máxima calidad artesana. El diseño de Thonet es sinónimo de muebles modernos que no pasan de moda y que ofrecen la máxima comodidad. Además la durabilidad de los productos es un aspecto primordial en su desarrollo. Por eso, para Thonet, tanto la selección inteligente de materiales, el uso eficaz de tecnologías que respeten los recursos, así como la funcionalidad y la estética de los productos, forman parte de un proceso de diseño orientado a buscar soluciones y ajustado a las necesidades de la producción.

Il design prende vita grazie alla nostra artigianalità

Nuestro oficio artesanal sirve de inspiración al buen diseño

L'artigianato tradizionale incontra la moderna tecnologia. Da quasi duecento anni Thonet produce mobili per la casa e l'ufficio. Nello stabilimento di Frankenberg realizziamo icone del design in legno curvato e acciaio tubolare e mobili contemporanei di famosi designer, frutto di una lavorazione estremamente accurata e della nostra grande passione per i materiali. L'unione fra le più moderne tecnologie di produzione e l'artigianato tradizionale fanno di Thonet una delle aziende di mobili più affermate in tutto il mondo. I collaboratori che lavorano nel nostro stabilimento dispongono di uno specifico know-how che si è consolidato e affinato continuamente nel corso della lunga storia aziendale. Oggi come ieri Thonet è sinonimo di prodotti innovativi, pensati per durare a lungo e contraddistinti per la massima qualità e un linguaggio formale senza tempo. Dietro ogni prodotto Thonet si cela un progetto elaborato e diverse fasi di realizzazione: dalla lavorazione del legno o del tubolare d'acciaio fino alla tintura e all'imbottitura. Ecco perché ogni mobile ha una propria storia da raccontare, ancora prima di lasciare lo stabilimento.

La artesanía tradicional converge con la tecnología más moderna: Thonet lleva casi dos siglos produciendo muebles para el entorno doméstico y profesional; con pasión por los materiales y una precisión única, en la fábrica de Frankenberg se crean tanto iconos del diseño de madera curvada y tubo de acero como muebles contemporáneos de célebres diseñadores. La combinación de las tecnologías de producción más modernas y la artesanía tradicional es lo que ha convertido a Thonet en una de las compañías de muebles con más éxito del mundo. Los empleados de la fábrica presumen de conocimientos específicos que se han ido acumulando y perfeccionando constantemente a lo largo de la extensa historia de la empresa. En Thonet, tanto antes como ahora, nacen productos innovadores pensados para durar que destacan por su extraordinaria calidad y su lenguaje de formas atemporal. Detrás de cada producto de Thonet se esconde un concepto minuciosamente concebido y varias fases de producción, desde el procesamiento de la madera o el tubo de acero hasta el tinte del acolchado. Así, cada pieza sale de la fábrica contando su propia historia.



Abbiamo eletto l'individualità a nostro standard

La individualidad es nuestro estándar

Il carattere inimitabile di un mobile è legato in modo indissolubile alle sue superfici che devono essere scelte accuratamente. Per questo offriamo una varietà pressoché illimitata di materiali che conferiscono a ogni articolo un carattere unico e particolare. Nel nostro stabilimento di Frankenberg produciamo esclusivamente su commessa per dare ai nostri clienti l'opportunità di personalizzare i modelli a proprio piacimento. Anche voi potrete creare la “vostra” sedia o il “vostro” tavolo scegliendo il telaio e l'imbottitura che più gradite all'interno della nostra immensa collezione di materiali.

Per i componenti imbottiti delle nostre sedute proponiamo tessuti di diversi fornitori e una grande varietà di colori, tipologie di pellame, come pure rivestimenti in pelle di vacca o ThonetTec. Per i telai in legno o i piani dei tavoli potrete scegliere fra legno massello, pregiate impiallaccature in legno, mordenti all'acqua e lacche ecologiche. I telai in tubolare d'acciaio possono essere forniti cromati, nichelati o laccati in colori selezionati. Se non trovate quello che cercate nella nostra ricchissima collezione standard, non preoccupatevi: siamo sempre disponibili a soddisfare ogni vostro desiderio. Forniteci il vostro tessuto preferito e lo utilizzeremo nella nostra produzione.

Per i nostri mobili utilizziamo esclusivamente materiali di pregio, sottoposti a un rigoroso sistema di gestione della qualità e conformi ai nostri criteri di sostenibilità.

Es la meticulosa elección del material de la superficie la que determina el carácter de un mueble. Por eso, ofrecemos una variedad casi ilimitada de materiales, que proporcionan una nota especial y personalizada a cada mueble. En nuestra fábrica en Frankenberg, Alemania, producimos exclusivamente sobre pedido. Así tiene usted la posibilidad de configurar su mueble de manera personalizada y de acuerdo a sus preferencias. Diseñe su silla o mesa individualizada, seleccionando libremente el bastidor y el acolchado de nuestra amplia colección de materiales.

Para las piezas acolchadas de una silla proponemos telas de diferentes fabricantes con una extensa gama de colores, diversos tipos de piel, piel de vaca con pelo o ThonetTec. Además, puede elegir, para el bastidor o el tablero, entre madera maciza, chapa de maderas nobles, mordientes a base de agua o lacas ecológicas. Los bastidores de tubo de acero existen cromados, niquelados o lacados en colores seleccionados. No obstante, ¿no encuentra lo que está buscando? Adicional a nuestra extensa colección estándar satisfacemos con gusto sus deseos particulares. Envíenos su tela preferida y la procesaremos en nuestra área de producción.

En nuestros muebles utilizamos exclusivamente materiales de alta calidad, los cuales se someten a un control de calidad sistemático y cumplen fundamentalmente nuestras exigencias de sostenibilidad.



Materiali

Materiales



Il carattere inimitabile di un oggetto nasce dalla scelta accurata delle superfici. Per questa ragione Thonet offre una varietà pressoché illimitata di materiali che conferiscono a ogni mobile un aspetto unico e particolare. Potrete creare il vostro arredamento scegliendo fra 18 collezioni di tessuti, sette pregiate impiallaccature in legno, 20 tonalità di mordente o 19 diverse laccature. Oltre alla nostra ricchissima collezione standard siamo a vostra disposizione per soddisfare ogni vostro particolare desiderio. Non potrebbe essere diversamente dal momento che abbiamo eletto l'individualità a nostro standard. Per i nostri mobili utilizziamo esclusivamente materiali di pregio, sottoposti a un rigoroso sistema di gestione della qualità e conformi ai nostri criteri di sostenibilità.

Una selección cuidadosa de las superficies determina el carácter de un objeto. Por eso, Thonet ofrece una variedad prácticamente ilimitada de materiales que darán un toque individual y especial a cada mueble. Cree su mobiliario a partir de nuestras 18 colecciones de telas, 7 chapas de madera noble, 20 tonos de barnizado o 19 colores de laca. Además de nuestra amplia colección estándar, también atendemos peticiones especiales: ¡la individualidad es nuestro estándar! En nuestros muebles utilizamos exclusivamente materiales de primera calidad, los cuales se someten a un control de calidad sistemático y deben cumplir nuestros requisitos sobre sostenibilidad.

Il nostro obiettivo è garantire l'equilibrio fra crescita orientata al profitto, tutela dell'ambiente e azione responsabile verso tutti i gruppi interessati. Agiamo in maniera integrata, sostenibile e socialmente responsabile. I nostri prodotti hanno una lunga durata di vita e non inquinano l'ambiente né durante la produzione né al momento dello smaltimento. Prima di inserire i nuovi modelli nel portafoglio verifichiamo attentamente che i materiali utilizzati siano riciclabili, eco-compatibili e sostenibili. Acquistiamo corrente elettrica prodotta esclusivamente da fonti energetiche ecosostenibili. Con l'investimento negli impianti per il riciclo dei solventi contribuiamo ulteriormente a ridurre la nostra impronta ecologica.

Green Globe è uno standard riconosciuto a livello internazionale che esamina il comportamento di un'impresa in base a criteri di sostenibilità. Il sistema di certificazione di Green Globe non è equiparabile ad alcun altro standard; infatti esso non si limita a valutare la sostenibilità ambientale, ma prende in considerazione anche gli aspetti economici e sociali dell'azienda. La missione dell'organizzazione consiste nel promuovere un modo olistico e sostenibile di fare economia sulla base di strategie di vasta portata nell'ambito del management, dell'ambiente, della responsabilità sociale a livello locale e internazionale, del rispetto delle leggi e delle norme e dell'eredità culturale. Le aziende che ricevono la certificazione Green Globe devono soddisfare i severi standard stabiliti dall'organizzazione. I requisiti richiesti da Green Globe sono rielaborati e adattati a cadenza annuale in modo da riflettere le evoluzioni in atto a livello internazionale. Thonet è la prima impresa nel settore dell'industria dei mobili ad avere adottato questo standard e ottenuto la certificazione di impresa ecosostenibile.



Procuramos buscar un equilibrio entre el crecimiento orientado hacia los beneficios, la protección medioambiental y el comportamiento responsable hacia todas las partes interesadas. Actuamos de forma integral y sostenible y con conciencia social. Nuestros productos están hechos para durar y no perjudican nuestro medio ambiente ni cuando se fabrican ni cuando se eliminan. Los nuevos productos sólo pasan a formar parte de nuestra cartera una vez que se comprueba minuciosamente la reciclabilidad, la compatibilidad medioambiental y la sostenibilidad de los materiales empleados. Obtenemos el 100 % de la electricidad que necesitamos de fuentes de energía ecológicas y sostenibles. Asimismo, gracias a las inversiones en plantas de reciclaje para disolventes, contribuimos a reducir nuestra huella ecológica.

Green Globe es un estándar reconocido a nivel internacional que certifica el comportamiento sostenible de una empresa. No existe ningún sistema de certificación comparable, ya que Green Globe no solamente evalúa la sostenibilidad medioambiental, sino también considera aspectos socio-económicos en la empresa. El principal mensaje de la organización es hacer posible una economía global y sostenible mediante iniciativas relacionadas con la gestión, el medio ambiente, la responsabilidad social tanto a nivel interno como internacional, el cumplimiento de leyes y normas y el respeto por el patrimonio cultural.

Para conseguir un certificado Green Globe, la empresa debe cumplir los estrictos requisitos de la organización. Estos requisitos se revisan y adaptan cada año para que todos los criterios conserven su carácter dinámico y puedan hacer frente a cambios internacionales. Thonet es la primera compañía de la industria del mueble en aplicar este estándar y en ser premiada con el «Certificado de economía sostenible y respetuosa con el medio ambiente».



Cuoio

Piel

Naturale, robusto, vivo. Il cuoio è un prodotto naturale superlativo che affascina. Thonet acquista solo cuoio pregiato della migliore qualità che conferisce ai mobili particolare valore, durata di vita e unicità. Il materiale viene selezionato ad hoc per ogni singolo oggetto e lavorato alla perfezione con le tecniche più moderne. Ogni cuoio è differente. Le pelli provengono esclusivamente da animali europei, prevalentemente dalle regioni alpine. Sono scelte in modo mirato e lavorate con la massima cura. Per la sua stessa natura, ogni cuoio è unico e assume una patina inconfondibile con l'utilizzo.

Natural, robusta, viva: la piel es un exquisito producto natural que entusiasma. Thonet utiliza exclusivamente piel de la mejor calidad, lo que confiere a los muebles valor, durabilidad y un carácter inconfundible. Se elige el material que mejor se adapta a cada objeto y su acabado se realiza con la tecnología más avanzada. No hay dos pieles iguales. Las pieles proceden exclusivamente de animales europeos, principalmente de la región de los Alpes. Se seleccionan de forma expresa y se tratan con el máximo cuidado. Cada piel, por su naturaleza, es una pieza única, y con el uso va adquiriendo una vivaz pátina.



ThonetTec®

ThonetTec®

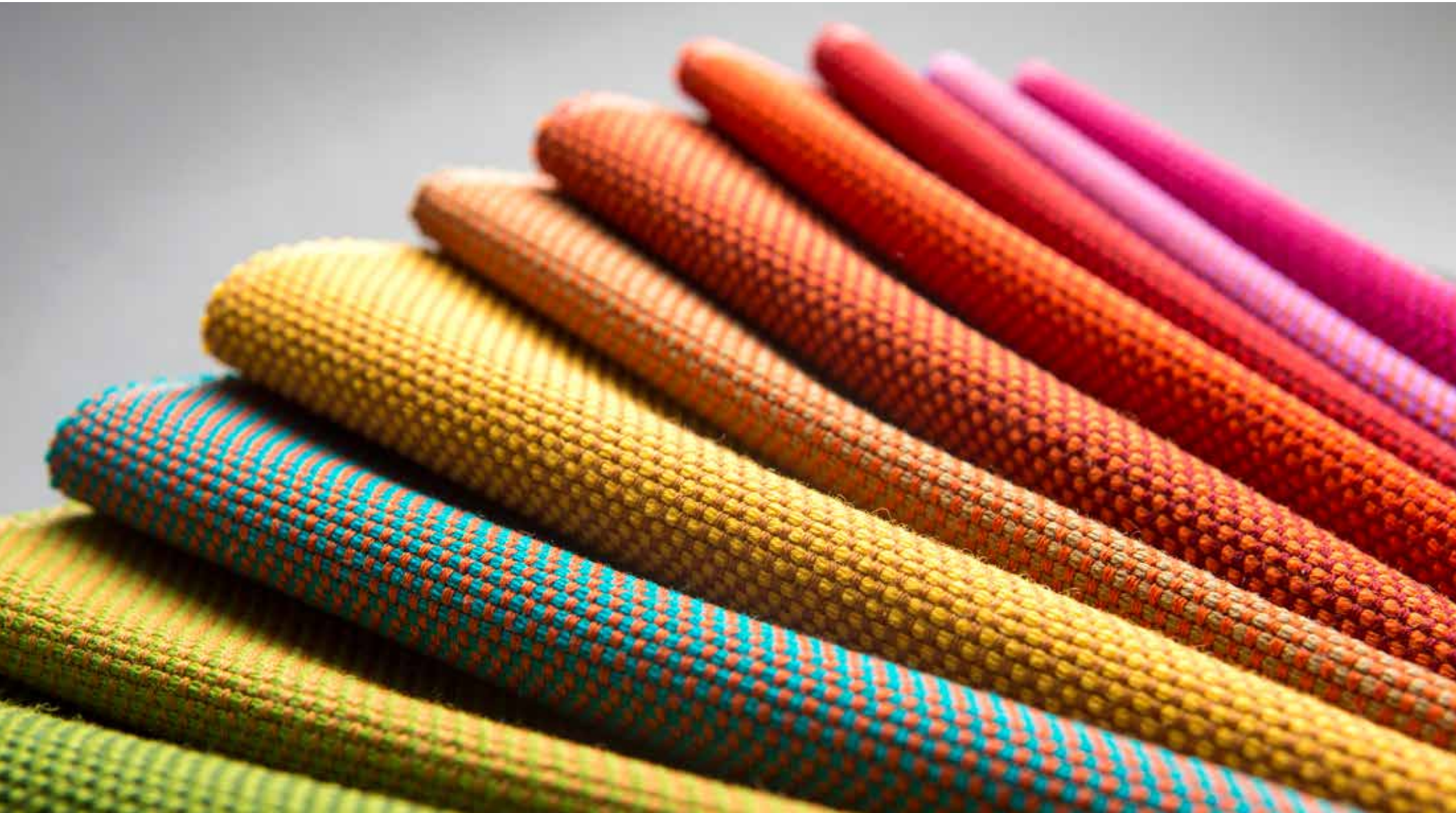
ThonetTec® offre un'ampia gamma di colori intensi e vivaci. La nostra collezione in similpelle è particolarmente adatta ai modelli destinati agli spazi collettivi, essendo il materiale utilizzato difficilmente infiammabile (a norma DIN 4102 B1). ThonetTec® garantisce inoltre una buona resistenza all'abrasione e una manutenzione molto semplice – caratteristiche indispensabili per l'impiego nel settore della ristorazione. Il materiale è composto al 33% da cotone e al 67% da poliestere. La superficie in similpelle tinta in massa ha una finitura goffrata che conferisce al materiale un aspetto pressoché identico al cuoio naturale. La nostra tavolozza comprende 25 colori che si armonizzano perfettamente con le superfici in legno e acciaio di Thonet.

ThonetTec® ofrece una amplia gama de colores con tonos intensos. Se trata de nuestra colección de piel sintética, que se adapta a la perfección al ámbito de las colectividades gracias a sus propiedades difícilmente inflamables (DIN 4102 B1). Además, ThonetTec® garantiza una gran resistencia al desgaste y un mantenimiento muy sencillo, características indispensables para su uso en el sector de la gastronomía. El material está compuesto de un 33 % de algodón y un 67 % de poliéster. La superficie es de piel sintética teñida y grabada, por lo que su aspecto imita a la piel auténtica. Nuestra gama de colores incluye 25 tonos distintos, que combinan perfectamente con nuestras superficies de madera y acero.



Tessuti. La scelta di tessuti, pressoché sconfinata per colori e tipologie consente di arredare ogni ambiente in modo unico e del tutto personale. Le mani abili e esperte delle nostre maestranze lavorano con la massima cura i tessuti destinati ai rivestimenti. La gamma cromatica e le tessiture non sono mai state così variegata e seducenti. I nostri materiali esclusivi di rivestimento sono resistenti e durevoli nel tempo e perciò adatti per ogni campo d'impiego. Per soddisfare esigenze specifiche e del tutto individuali lavoriamo, su richiesta, anche materiali che non rientrano nella nostra collezione standard.

Telas. La inmensa selección de telas de todos los colores y tipos aporta a cada vivienda un toque completamente individual y personal. Prestando el máximo cuidado durante la producción, nuestros expertos tapizan los muebles a mano con gran sensibilidad. Los colores nunca habían sido tan variados ni las texturas tan fascinantes como ahora. Nuestros exclusivos materiales de tapizado son resistentes y duraderos, lo que supone una gran ventaja en todos los ámbitos de utilización. En el caso de peticiones especiales y muy concretas, también trabajamos —previa solicitud con materiales que no están incluidos en nuestra colección estándar.



rohi è un'azienda a proprietà familiare, specializzata ormai da tre generazioni nello sviluppo, nel design e nella produzione di tessuti in lana di altissima qualità e dalle eccellenti proprietà tecniche. Lo stabilimento di produzione e lo studio di design si trovano nei pressi di Monaco di Baviera. Fra i propri clienti, rohi annovera compagnie aeree di livello internazionale quali Lufthansa, Emirates e Singapore Airlines. Per sviluppare i tessuti più idonei agli allestimenti dei teatri lirici e di prosa, conformi ai più severi standard, rohi collabora a stretto contatto con rinomati architetti ed esperti in acustica. Il rigoroso sistema di assicurazione della qualità e il controllo costante dei materiali e processi garantiscono la qualità sempre elevata dei tessuti rohi.

Kvadrat è leader europeo nella produzione di tessuti di design. Per gli architetti, l'azienda realizza prodotti tessili di altissima qualità destinati all'allestimento di spazi e ambienti, per i mobilifici e i designer produce tessuti impiegati nella fabbricazione di mobili, e per i clienti finali crea decorazioni tessili per gli interni privati di grande pregio cromatico e tattile. Kvadrat collabora regolarmente con designer di fama mondiale ideando tessuti per mobili che rispecchiano la grande attenzione per il colore, la sobrietà, l'innovazione e il design contemporaneo. I tessuti di Kvadrat decorano alcune fra le più interessanti opere architettoniche del mondo, come il Museum of Modern Art di New York, il Museo Guggenheim di Bilbao e il Teatro dell'opera di Guangzhou in Cina.

rohi es una empresa familiar que lleva tres generaciones especializándose en el desarrollo, el diseño y la producción de tejidos de lana que son únicos tanto por su calidad como por sus propiedades técnicas. Su centro de producción y su estudio de diseño están en Múnich (Baviera, Alemania). Entre los clientes de rohi se encuentran, entre otros, líneas aéreas líderes a nivel mundial como Lufthansa, Emirates y Singapore Airlines. Para desarrollar tejidos perfectos que cumplan con exigencias particulares para equipar óperas y teatros, rohi trabaja en estrecha colaboración con arquitectos y técnicos acústicos de renombre. Un sofisticado sistema de seguridad y los continuos controles de los materiales y del proceso garantizan la excelente calidad de los tejidos de los productos rohi.

Kvadrat es el fabricante de tejidos de diseño líder en Europa. La empresa produce tejidos de máxima calidad dirigidos a arquitectos, para concebir espacios, a fabricantes de muebles y diseñadores, para producir mobiliario y a consumidores finales, para decorar sus hogares con color y para transmitir distintas experiencias táctiles. Kvadrat suele trabajar con los mejores diseñadores del mundo; los tejidos de los muebles reflejan una inclinación por los colores, la sencillez, la innovación y el diseño contemporáneo. Los tejidos de Kvadrat se han utilizado en algunas de las obras arquitectónicas más fascinantes del mundo, como el museo de Arte Moderno de Nueva York, el museo Guggenheim de Bilbao y la ópera Guangzhou de China.

Superfici in legno

Superficies de madera



Sobrie, moderne, ma con un carattere deciso: ecco le superfici in legno di casa Thonet. Poniamo grande cura nella selezione, presso i nostri fornitori, delle diverse essenze, siano esse faggio, rovere o noce. Selezionate da mani esperte, le essenze sono trattate poi con mordenti, vernici all'acqua per la laccatura o con oli naturali. Nascono così le nostre pregiate superfici in legno, autentiche e inconfondibili, perfette nella finitura che mette in risalto la struttura naturale e l'aspetto armonioso dell'impiallacciatura. Fedeli ai principi della sostenibilità utilizziamo esclusivamente legname e impiallaccature provenienti da foreste certificate (FSC e PEFC).

Con carácter, discretas y modernas: superficies de madera como tienen que ser. Para nosotros es muy importante elegir cuidadosamente las distintas maderas, como el roble, la haya o el nogal, directamente entre los proveedores. Seleccionamos las maderas de manos de profesionales y refinamos las superficies con barniz, pintura al agua o aceites naturales. Así se crean superficies de madera nobles con su estructura típica y un laminado armónico con un acabado perfecto: inconfundibles y auténticas. De acuerdo con nuestro principio de sostenibilidad, utilizamos exclusivamente maderas y chapas de madera procedentes de silvicultura sostenible que cuenten con un certificado de FSC o PEFC comprobable.



ThonetDur®

ThonetDur®



Liscia come uno specchio e morbida al tatto, la nuova e pregevole finitura ThonetDur, oltre a garantire una protezione ottimale e perenne ai mobili in legno di Thonet, offre un'esperienza tattile senza pari. La sensazione di morbidezza palpabile è ulteriormente accentuata dal look satinato del nuovo materiale. Rispetto al prodotto convenzionale, questo laminato stratificato dello spessore di 1,2 mm è tinto in massa. ThonetDur si declina nelle varianti Cool white, White e Deep black. Il bordo dei mobili in legno è disponibile sia con il nuovo laminato stratificato che in noce o rovere trattati a olio.

Suave, refinado y extremadamente liso: ThonetDur, el nuevo material de alta calidad para superficies, no solo ofrece una protección óptima a los duraderos muebles de madera de Thonet, sino que también los convierte en toda una experiencia táctil. Asimismo, el aspecto satinado del nuevo material, da la impresión de una superficie muy suave y lisa. A diferencia de los teñidos usuales de este material, este estratificado de 1,2 mm de grosor está teñido en su totalidad. ThonetDur tiene distintos acabados: Cool White, White y Deep Black. Los cantos de los muebles de madera están disponibles tanto con el nuevo estratificado como en madera de nogal o haya tratada con aceite.



Pure Materials

I MOBILI PIÙ AMATI

La giacca preferita, la borsa in pelle, un mobile molto usato ... Amiamo gli oggetti intorno a noi che, con l'uso, cambiano e si adattano al nostro ambiente e su cui lasciamo le nostre tracce. Con il tempo, l'uso conferisce alla superficie una patina naturale che dona a ogni mobile un aspetto inconfondibile e lo rende, così, un pezzo unico e personale. È, questa, appunto l'idea sottesa ai "Pure Materials", scelti intenzionalmente da Thonet perché su di essi i segni dell'uso restino visibili e caratterizzino ogni singolo mobile in modo irripetibile. Il legno lasciato rigorosamente al naturale, la pelle con grana a vista, il delicato trattamento a cui sono sottoposti i materiali contraddistinguono questa linea di grande pregio e assolutamente ecosostenibile.



SOSTENIBILITÀ

Per le versioni "Pure Materials" utilizziamo esclusivamente materiali lavorati in modo rispettoso dell'ambiente: i componenti in massello, lasciati rigorosamente al naturale, sono trattati esclusivamente a olio, in modo che le diverse strutture del legno restino percepibili al tatto. Come materiale di rivestimento impieghiamo pelli con grana a vista, conciate in modo eco-compatibile e particolarmente resistenti. Le robuste cuciture garantiscono un'elevata durata di vita del prodotto. I telai inferiori in tubolare d'acciaio non sono cromati ma nichelati. Con il tempo la superficie assume una patina naturale, un effetto voluto.

LOS MUEBLES FAVORITOS

Nuestra chaqueta favorita, un bolso de piel, un mueble muy usado ... Adoramos las cosas de nuestro entorno que se han adaptado a un uso intenso y en las que hemos dejado nuestra huella. Con el uso y con el paso del tiempo, se crea una pátina natural que confiere a cada mueble un aspecto característico. Son ejemplares únicos, personales e inconfundibles. Esa es la idea que se esconde tras el concepto «Pure Materials». Los signos de uso se hacen visibles de forma intencionada, lo que confiere a cada mueble su propia identidad. La madera natural, la extraordinaria piel flor y un manejo especialmente cuidadoso de los materiales distinguen esta refinada línea con un marcado carácter sostenible.

SOSTENIBILIDAD

Para «Pure Materials» utilizamos exclusivamente materiales que garanticen un trato respetuoso con la naturaleza. Las piezas de madera maciza se dejan al natural y solo se tratan con aceite, así se pueden notar las vetas de la madera. Como material de tapizado empleamos una extraordinaria piel flor curtida de forma ecológica y especialmente resistente. Las fuertes costuras son garantía de una larga vida útil. Y los bastidores base de tubo de acero no están cromados, sino niquelados. Con el tiempo se va creando una pátina natural sobre la superficie: un efecto intencionado.

Pure Materials

METALLO

Per le basi utilizziamo acciaio tubolare di precisione o tondini d'acciaio massiccio conformi alla norma DIN. Il tubolare in lega d'acciaio speciale, acciaio trafilato brillante e incrudito garantisce alle sedie a slitta la persistenza illimitata dell'effetto oscillante. Nella serie "Pure Materials" le basi in tubolare d'acciaio sono nichelate con uno speciale trattamento superficiale anziché essere cromate come nei modelli standard. Le superfici assumono una patina naturale dovuta al fatto che il nichel reagisce a contatto con la pelle.

METAL

Para los bastidores empleamos tubo de acero de precisión o acero redondo macizo conforme a la normativa DIN. Estos tubos de acero de una aleación especial, flexibles y pulidos por tracción, garantizan que el efecto oscilante de las sillas cantilever tenga una duración ilimitada. En las versiones «Pure Materials» los bastidores de tubo de acero están niquelados mediante un proceso especial, y no cromados como sucede con los modelos estándar. Gracias a la propiedad especial del níquel de reaccionar al contacto, se crea una pátina natural.



Pure Materials



LEGNO

Utilizziamo esclusivamente legno massello proveniente da foreste certificate (FSC e PFSC): frassino, rovere e noce. Le superfici sono trattate soltanto con olio in modo da evidenziare la struttura naturale del legno. Con il tempo, le parti più sollecitate tendono a diventare più lisce. Per proteggere e trattare le superfici utilizziamo un olio speciale a base di un composto di olio di lino. Non contiene solventi né sostanze tossiche. Se necessario è possibile ripassare le superfici con una mano d'olio.

MADERA

Utilizamos exclusivamente maderas macizas procedentes de silvicultura sostenible (FSC y PFSC): fresno, roble y nogal. Las superficies solo se tratan con aceite, lo que permite apreciar claramente las vetas de la madera. Las zonas más expuestas al contacto se vuelven más lisas con el tiempo. Para proteger y tratar las superficies empleamos un aceite especial con base de aceite de linaza que no contiene disolventes ni sustancias tóxicas. Si es necesario las superficies simplemente se pueden volver a tratar con aceite.



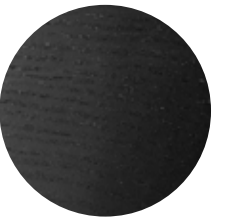
Pure Materials



Per i nostri classici in legno curvato della collezione "Pure Materials" abbiamo scelto il pregiato frassino nostrano. Come il faggio, anche questa essenza si presta a meraviglia al tradizionale procedimento di curvatura a vapore. Il frassino è un legno molto forte e flessibile, dotato di una caratteristica struttura a poro aperto. Il materiale è sottoposto a un trattamento leggero, rispettoso della sua naturalità, che lascia le venature chiaramente percepibili al tatto. Le sedie in legno curvato sono disponibili in due versioni: chiara trattata a olio oppure mordenzata scura e con una finitura protettiva legno naturale.



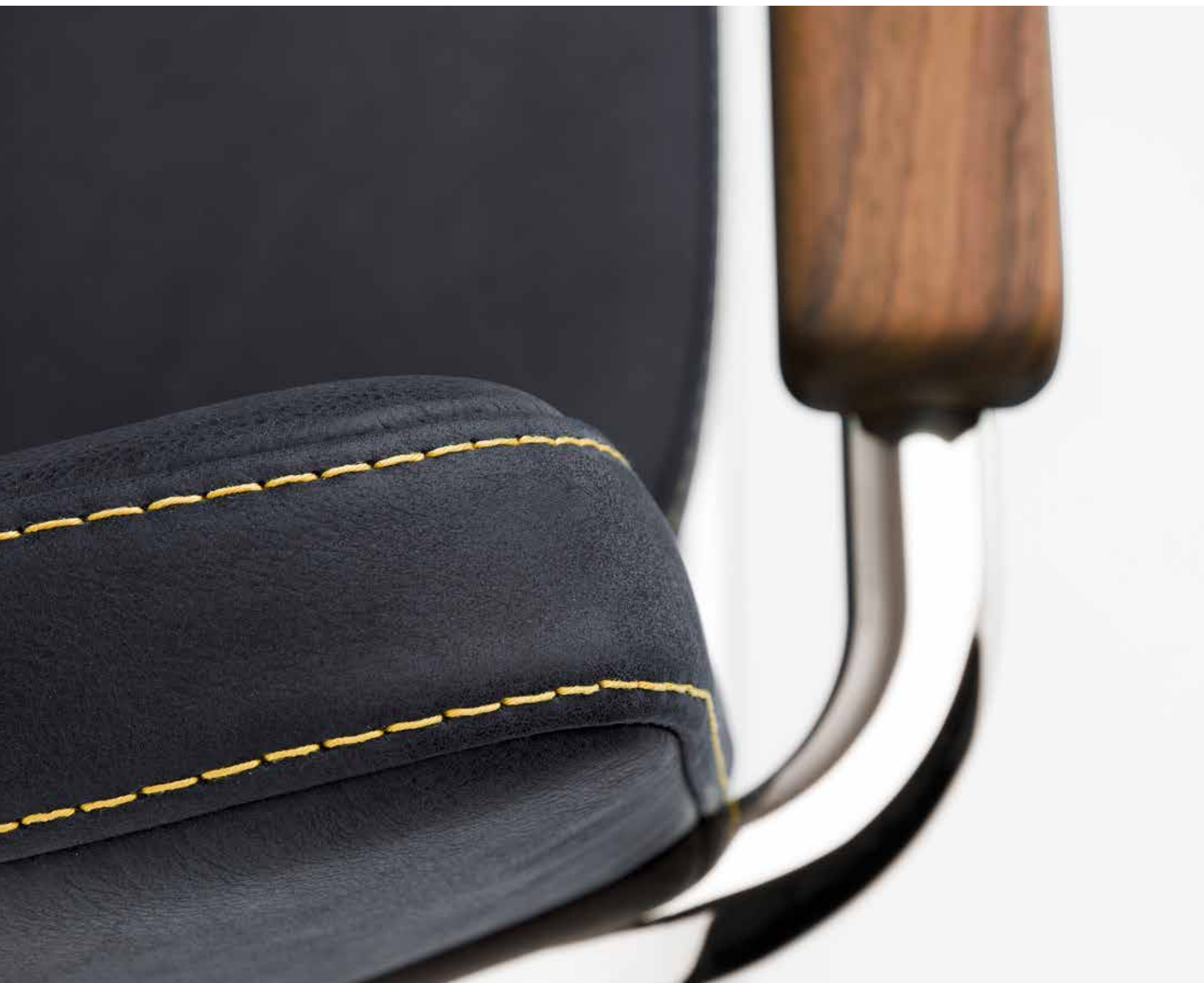
Frassino chiaro trattato a olio
Fresno claro tratado con aceite



Frassino mordenzato TP 29 nero
Fresno negro TP 29 (mordiente)

Para nuestros clásicos «Pure Materials» de madera curvada utilizamos madera noble de fresno local. Además del haya, este tipo de madera es perfecto para el proceso tradicional del doblado con ayuda de vapor. El fresno es una madera muy resistente y elástica con una estructura característica a poro abierto. El material recibe un tratamiento muy sencillo para que el veteado se pueda sentir al tacto como una superficie viva. Las sillas de madera curvada están disponibles en dos versiones: tratadas con aceite transparente o teñidas en color oscuro y embellecidas con barniz para madera natural.

Pure Materials



Pure Materials

CUOIO

Per la nostra collezione “Pure Materials” abbiamo selezionato svariate tipologie di cuoio, differenti sia per spessore che per struttura. Accanto al nabuk pieno fiore pregiato proponiamo una nappa naturale declinata in molteplici colori. Il cuoio “Olive Galicia” è una pelle conciata al vegetale che offre una sensazione tattile unica. La collezione comprende anche un cuoio pieno fiore naturale e una pelle di bufalo a grandi pori aperti. Tutte le nostre pelli non sono smerigliate né goffrate né verniciate, hanno origine europea e sono conciate nel pieno rispetto dell’ambiente. Tutte le tipologie di cuoio della serie “Pure Materials” reagiscono al contatto formando caratteristiche tracce dovute all’uso e, con il tempo, assumono un aspetto assolutamente inimitabile. Le cuciture robuste garantiscono un’elevata resistenza e una lunga durata di vita dei rivestimenti. Dopo poco tempo sul rivestimento si formano delle leggere pieghe che conferiscono al cuoio un aspetto del tutto peculiare.

Le pelli impiegate per il rivestimento delle varianti “Pure Materials” sono prodotti naturali. È possibile, pertanto, che vi siano delle irregolarità a livello di superficie, colore e struttura. Si tratta di irregolarità che costituiscono una caratteristica fondamentale della vera pelle di pregio e contribuiscono all’aspetto individuale ed esclusivo del prodotto. Le differenze di colore e struttura non sono, pertanto, dei difetti e non possono essere motivo di reclami.

TESSUTI A RETE

Il tessuto a rete sintetico è utilizzato per rivestire la seduta e lo schienale della sedia classica. È un materiale che, grazie alle sue caratteristiche, sembra predestinato per i Pure Materials: è resistente agli strappi, non stinge, è facile da pulire e la sua durata di vita è estremamente lunga. Si tratta di un tessuto in monofilo di poliestere tinto in massa contenente circa il 30 % di materiali riciclati e completamente riutilizzabile anche dopo decenni di utilizzo.

PIEL

En nuestra colección «Pure Materials» hay disponibles distintos tipos de pieles que se diferencian por su grosor y estructura. Además del nobuk plena flor de primera calidad, también ofrecemos napa natural en varios colores. La piel «Olive Galicia» está curtida vegetalmente y tiene un tacto único. La colección incluye además piel flor sin tratar y piel de búfalo de poros grandes y abiertos. Ninguna de las pieles se ha refinado, estampado ni pintado. Las pieles proceden de Europa y están curtidas de forma ecológica. Todas las pieles de la serie Pure Materials reaccionan al contacto con los característicos signos de uso y, poco a poco, van adquiriendo una apariencia individual. Las fuertes costuras garantizan una gran resistencia y una larga vida útil de los tapizados; estos reaccionan al poco tiempo formando ligeros pliegues, lo que confiere a la piel su aspecto individual.

La piel utilizada para el tapizado de las versiones «Pure Materials» es un producto natural. Tenga en cuenta que pueden aparecer irregularidades en el color y la estructura del material. Estas irregularidades son una característica típica de las pieles auténticas de alta calidad que confieren al producto un aspecto individual y exclusivo. Por tanto, las diferencias de color y estructura no son ningún defecto y no son causa de reclamación.

MALLA

Para el revestimiento del asiento y el respaldo de las sillas clásicas utilizamos, entre otras cosas, una malla sintética muy resistente y duradera que no se decolora y es fácil de cuidar, lo que la hace perfecta para Pure Materials. Se trata de un tejido de monofilamento de poliéster totalmente teñido que ya contiene un 30 % de material reciclado y que después de décadas de uso se puede volver a reciclar por completo.

Classics in Colour

I telai verniciati sono diventati un vero e proprio must, un elemento ormai irrinunciabile nell'arredamento contemporaneo. I nuovissimi colori scelti per il tubolare d'acciaio rivisitano in chiave moderna i classici della tradizione Thonet, con risultati di grande effetto. Una selezione di questi modelli classici, come il set di tavolini B 9 (disegnati da Marcel Breuer) o la sedia a sbalzo S 43 (disegnata da Mart Stam) è disponibile da subito con telai laccati in sette nuovi colori: nero, bianco, rosso pomodoro, giallo senape, marrone cioccolato, verde grigio e grigio caldo. Ognuno potrà scegliere la combinazione che preferisce fra la grande varietà di materiali e superfici disponibili.

Los bastidores de colores son tendencia y se han convertido en una pieza imprescindible en la vivienda actual. Nuestros nuevos colores para los tubos de acero son una moderna y acertada interpretación de los clásicos al presente. A partir de ahora, una selección de clásicos, como la mesa nido B 9 (diseño de Marcel Breuer) o la silla cantilever S 43 (diseño de Mart Stam), estará disponible con bastidores en siete colores nuevos: negro, blanco, rojo tomate, amarillo mostaza, marrón chocolate, gris verdoso y gris cálido. Elija cualquiera de nuestros variados materiales y superficies y cree su propia combinación.



Thonet All Seasons

In casa come all'aperto. La nuova collezione «Thonet All Seasons» presenta i classici in tubolare d'acciaio in una versione speciale che si presta a essere utilizzata in tutte le stagioni, in casa come all'aperto. Per questa nuova collezione Thonet ha attinto alle icone di epoca Bauhaus scegliendo, fra l'altro, le sedie cantilever S 33 e S 34 di Mart Stam, i tavolini d'appoggio B 9, la poltrona lounge S 35 di Marcel Breuer e la sedia cantilever S 533 di Ludwig Mies van der Rohe. Rinnovati nei colori e nei materiali, questi modelli sono resistenti alle intemperie e, per questo, ideali anche per l'esterno. I modelli sono molto versatili nell'impiego e personalizzabili, grazie anche alla ricca tavolozza di colori disponibili per i telai e i tessuti coordinabili a piacimento. Con la pioggia o il sole, sul terrazzo, nel giardino d'inverno o nel tinello di casa, la nuova collezione catturerà il vostro sguardo accompagnandovi in ogni stagione.

Ci siamo chiesti: perché non poter usare all'aperto quei mobili che, fra le pareti domestiche, ci regalano momenti di relax? Con la nuova collezione potrete portare in giardino o sul terrazzo i vostri classici preferiti in tubolare d'acciaio. I modelli sono stati realizzati in versioni particolarmente durevoli e adatte per l'outdoor: i piani dei tavoli sono fabbricati in cemento a vista o laminato HPL, mentre i telai sono dotati dell'innovativa superficie colorata «Thonet Protect», resistente ai raggi UV come il tessuto a rete del rivestimento.

Largo ai colori! La scelta dei colori proposti nel programma «Thonet All Seasons» è tutt'altro che casuale. La tavolozza con i sette colori per i telai della linea «Classics in Colour» è ispirata alla teoria dei colori del Bauhaus oltre che al cerchio cromatico di Johannes Itten. Per il tessuto a rete sono disponibili altre dodici tonalità che, coordinate con la tavolozza di sette colori, consentono innumerevoli varianti. Perché non osare, ad esempio, l'abbinamento fra un telaio rosso pomodoro e un tessuto verde muschio?

Al aire libre como en casa. Con nuestra colección «Thonet All Seasons» para interiores y exteriores, nuestros clásicos de tubo de acero se pueden presentar sin importar el tiempo que haga. Para ello, le hemos dado una mano de pintura a una serie de iconos de la época de la Bauhaus, entre ellos las sillas S 33 y S 34 de Mart Stam, la mesilla auxiliar B 9 y la butaca S 35 de Marcel Breuer así como la silla cantilever S 533 de Ludwig Mies van der Rohe, y, gracias a una tecnología especial, se han vuelto resistentes a la intemperie para que ahora también se puedan utilizar en exteriores. Los modelos son personalizables y versátiles, y no sólo por la amplia gama de colores de los distintos bastidores y tejidos, que se pueden combinar individualmente. Ya sea con sol o lluvia, en la terraza, en una terraza cubierta o en el comedor, nuestra nueva colección se convierte en el centro de atención en cualquier época del año.

¿Y por qué no fuera? Creemos que aquello que nos permite sentarnos relajadamente dentro de una vivienda también puede hacerlo al aire libre. Con «Thonet All Seasons» le ofrecemos la posibilidad de llevarse al jardín o a la terraza los clásicos de tubo de acero predilectos. Equipadas con tableros de hormigón visto o de estratificado de núcleo macizo y con una innovadora superficie «Thonet-Protect» en color para los bastidores que, al igual que la malla del respaldo y el asiento, es resistente a los rayos UV, nuestras nuevas versiones tienen una vida útil muy larga.

¡Para gustos, los colores! Ofrecemos los modelos de la colección «Thonet All Seasons» en una selección de colores que no es una mera casualidad: la escala para los bastidores de la colección cromática «Classics in Colour» abarca siete tonos, y se basa en la teoría de los colores de la Bauhaus por una parte y en el círculo cromático de Johannes Itten por otra. Además, las doce tonalidades a juego para la malla permiten multitud de variaciones. ¿Por qué no combinar un bastidor de color rojo tomate con una malla verde musgo?





S 32 / S 64

Design Marcel Breuer, 1929/30
copyright artistico Mart Stam / derechos de propiedad artística Mart Stam

Questi classici in tubolare d'acciaio sono indubbiamente fra i modelli più conosciuti e riprodotti al mondo, caratterizzati in primo luogo dalla perfezione formale della struttura e dal geniale abbinamento estetico di materiali fra loro diversi, quali acciaio tubolare, legno e canna d'India intrecciata. Il modello risale al fecondo periodo berlinese di Marcel Breuer, che va dal 1928 al 1931 quando, lasciato il Bauhaus, egli inizia a lavorare come architetto e interior designer indipendente realizzando una serie di splendidi arredamenti interni e disegnando numerosi mobili. Thonet produce questi modelli dal 1930. Grazie alla riduzione formale e alla chiarezza delle linee, questa gamma trova la sua collocazione in numerosi ambienti, dagli interni privati, alle sale per conferenze o d'attesa, ai ristoranti.

Estos diseños son probablemente los clásicos de tubo de acero más conocidos y más producidos. Su característica más importante es la forma perfeccionada y la genial combinación estética del tubo de acero, la madera y el trenzado de mimbre. El diseño coincide con los años fructíferos de Breuer en Berlín entre 1928 y 1931, en los que se separó de la Bauhaus, se independizó como arquitecto e interiorista, llevó a cabo toda una serie de magníficos interiores y diseñó numerosos muebles. Thonet produce estos modelos desde 1930. Gracias a la reducción y a la claridad estéticas se adaptan a numerosos entornos: conferencias, salas de espera, restaurantes y vivienda. La parte inferior del respaldo está cosida a mano.



S 32 V



S 64 N



S 64 PV



S 33 / S 34

Design Mart Stam, 1926
(copyright artistico / derechos de propiedad artistica)

Questi modelli sono le prime sedie a sbalzo della storia del mobile. Furono utilizzate la prima volta nel 1927 nel quartiere Weissenhof di Stoccarda. Nel 1925 Mart Stam aveva sperimentato l'assemblaggio di tubi del gas collegati tramite flange, sviluppando il concetto di sedia "a sbalzo" che non poggiano più su tutte e quattro le gambe. Nasceva così il principio di costruzione che, nella sobrietà delle sue forme, sarebbe divenuto poi una tappa fondamentale nella storia del mobile moderno. Inizialmente Mart Stam non aveva incentrato la sua ricerca sull'effetto elastico dell'acciaio tubolare curvato, quanto piuttosto sullo studio di una forma lineare che ben si sposasse con l'architettura moderna dell'epoca.

Estas sillas son las primeras sillas cantilever en la historia del mueble. Se utilizaron por primera vez en 1927 en la Weißenhof-Siedlung («urbanización Weißenhof») de Stuttgart. A partir de 1925 Mart Stam empezó a experimentar con tuberías de gas que unía con bridas, lo que le sirvió como base para desarrollar el principio de las sillas con asiento voladizo y que dejaba atrás el concepto de cuatro patas como medio de apoyo. El resultado fue un principio constructivo que gracias a su discreta apariencia se convirtió en un elemento importante en la historia del mueble moderno. En un principio Stam no se interesó por el efecto oscilante de las tuberías de acero curvadas, sino por la forma clara que se adaptaba perfectamente en los edificios modernos de la época.



S 33



S 34 N



S 34

S 35

Design Marcel Breuer, 1929

Questa confortevole poltrona fu presentata per la prima volta nel 1930 al Grand Palais di Parigi come contributo del Deutscher Werkbund. L'esposizione, che mostrava un'anteprima della produzione di mobili tedeschi contemporanei, era stata organizzata in Francia da Marcel Breuer in collaborazione con Walter Gropius e Herbert Bayer. Con il modello S 35, Breuer è riuscito a condensare in un'unica linea continua tutte le funzioni di una poltrona a slitta in tubolare d'acciaio. In questo modo l'effetto elastico del modello "a sbalzo" risulta raddoppiato dal momento che i braccioli, flettendosi indipendentemente dalla seduta, controbilanciano l'oscillazione della struttura della seduta e dello schienale proiettati all'indietro. È disponibile uno sgabello poggiapiedi abbinato alla poltrona.

Esta cómoda butaca se presentó en 1930 en el Grand Palais parisino como contribución de la asociación gremial alemana, «Deutscher Werkbund». Junto con Walter Gropius y Herbert Bayer, Breuer organizó en Francia esta presentación de la producción contemporánea alemana de muebles. Con la S 35 consiguió integrar todas las funciones de un sillón de tubo de acero cantilever dentro del diseño de una única línea continua. Con ello logró duplicar el efecto de flexión, pues los apoyabrazos que oscilan independientemente del asiento equilibran el balanceo del bastidor del asiento y respaldo, que se inclina en suspensión hacia atrás.



S 35 LH, S 35 L

S 43

Design Mart Stam, 1931
(copyright artistico / derechos de propiedad artística)



In tutte le sue creazioni per l'arredamento, Mart Stam si concentra sulla linearità delle forme, l'estetica essenziale della struttura e sul miglior comfort di seduta. Nel modello S 43, ha raggiunto l'apice dell'essenzialità combinando il telaio in tubolare d'acciaio con un guscio in legno curvato per la seduta e lo schienale. Il gradevole effetto oscillante del telaio rende superflua l'imbottitura della seduta. La chiarezza e sobrietà delle forme fanno di questa sedia a slitta un paradigma di modernità. Thonet detiene oggi il copyright artistico di questa sedia a forma di cubo priva delle gambe posteriori.

Mart Stam apostó en todos sus diseños de muebles por formas de líneas rectas, sobriedad estética en la construcción y mayor confort. En la S 43 combinó el bastidor de tubo de acero con cuerpos de madera moldeada para el asiento y el respaldo, con lo que consiguió una reducción absoluta. El cómodo efecto oscilante del bastidor permite renunciar a un acolchado. Su forma clara y discreta convierte esta silla cantilever en un diseño ejemplar del espíritu modernista. Los derechos de propiedad artística de esta silla absolutamente cúbica y sin patas traseras pertenecen hoy en día a Thonet.



S 43



S 43



S 43 PVF



S 411

Thonet Design Team, 1932



Questa poltrona fuori dal comune piace sia per l'eleganza senza tempo e l'eccellente comfort di seduta, che per la leggerezza estetica, propria solo dei modelli a balzo. Mentre le prime sedie in tubolare d'acciaio degli anni '20 erano pressoché prive di imbottitura, nel catalogo Thonet del 1935 figura già una serie di poltrone e divani dotati di voluminosa imbottitura. La poltrona S 411, ideata in casa Thonet nel 1932, segna probabilmente l'inizio di questa nuova gamma di prodotti. Oggi la poltrona è prodotta con imbottitura a molle di alta qualità. Disponibile con poggiatesta abbinato.

Las extraordinarias propiedades de este sillón son la elegancia, la atemporalidad y el elevado confort. A todo ello hay que añadir una ligereza de la que sólo disponen los modelos cantilever. Mientras que las primeras sillas de tubo de acero de la década de los 20 apenas tenían acolchados, el catálogo de fichas de Thonet de 1935 aparece con una serie completa de sillones y sofás con voluminosos acolchados. Probablemente fue la S 411, un diseño propio de Thonet del año 1932, la que marcó el inicio de esta nueva serie de productos. Hoy se fabrica con un acolchado de muelles de gran calidad. Con taburete a juego.



S 411 H, S 411

“Costruire una sedia è più difficile che costruire un grattacielo.”

Ludwig Mies van der Rohe



Uso volutamente limitato di materiali, eleganza delle linee, trasparenza nell'effetto sono le caratteristiche peculiari del modello S 533. La particolare comodità di questa sedia è dovuta all'effetto elastico permanente, che Mies van der Rohe ha ottenuto con la grande curvatura ad arco della parte anteriore del telaio in tubolare d'acciaio temprato. Mentre la maggior parte delle creazioni degli anni '20 erano sobrie e funzionali, in questo modello riconosciamo la cifra stilistica dell'architetto: qui funzionalità e comfort si sposano ad un'estetica senza tempo. La sedia fu presentata la prima volta nel 1927 nel quartiere di Weißenhof.

La S 533 se caracteriza por el uso intencionadamente sobrio de materiales, por sus elegantes líneas y por la transparencia de su efecto. Su excelente confort se debe a su capacidad de flexión permanente. Este efecto es fruto de que Mies van der Rohe diseñó la parte delantera del bastidor como un gran arco de tubo de acero templado. Mientras que la mayoría de los diseños de la década de 1920 eran más bien sencillos y funcionales, en este sillón se percibe claramente la firma del arquitecto: su diseño combina funcionalidad y comodidad con una estética atemporal. La silla se presentó por primera vez en 1927 en la Weißenhof-Siedlung («urbanización Weißenhof»).

S 533

Design Ludwig Mies van der Rohe, 1927



S 533 R



S 533 L

S 826

Design Ulrich Böhme, 1971

Questo modello – uno dei pochi esempi di sedia a dondolo in tubolare d'acciaio – convince per la sua straordinaria comodità “molleggiata” e la forma lineare, senza tempo. Il profilo generosamente slanciato, elegante della struttura in tubolare d'acciaio, modellato in una curva continua, unito all'ergonomia della seduta, comunica uno stile abitativo moderno e brioso. Con la sua creazione, Ulrich Böhme coniuga due tradizioni del marchio Thonet: per forma e tipologia, questo modello reinterpreta la classica sedia a dondolo n° 1 in legno curvato del 1860, mentre per i materiali trae ispirazione dai mobili in tubolare d'acciaio.

Esta mecedora es una de las pocas de este tipo en tubo de acero. Convince por su extraordinaria comodidad y flexibilidad y por su forma sencilla y atemporal. La generosa y elegante curvatura del bastidor de tubo de acero a modo de lazo infinito en combinación con el cuerpo ergonómico del asiento transmite comodidad de una forma moderna y ligera. Con este diseño, Ulrich Böhme continúa con la tradición de Thonet. En cuanto a su tipo y forma, la S 826 es una reinterpretación de la mecedora clásica de madera curvada n.º 1 de 1860 y en cuanto al material, se basa en los muebles de tubo de acero.



B 9 a-d

Design Marcel Breuer, 1925/26

Durante il suo periodo presso il Bauhaus, Marcel Breuer sperimenta l'uso dell'acciaio e del tubolare d'acciaio. Con coerenza traspone, dal legno a questo nuovo materiale, i principi del nuovo design secondo cui il mobile deve conformarsi alla tipologia del materiale impiegato. Questo processo è favorito, fra l'altro, dalla presenza della vicina fabbrica Junkers a Dessau. Fra le prime creazioni di Breuer si annoverano i set di tavolini B 9 nonché diversi scaffali e mobili d'appoggio. Il catalogo Thonet del 1930/31 conteneva già l'assortimento completo. I modelli B 9 venivano usati nella mensa dell'edificio Bauhaus disegnato da Walter Gropius. Oggi queste eleganti creazioni trovano la loro collocazione sia negli interni privati che negli spazi collettivi.

Durante su etapa en la Bauhaus, Marcel Breuer experimentó con materiales como el acero y el tubo de acero y transfirió, de manera consecuente, los principios de la fabricación de muebles con madera a este nuevo material. La cercanía con las fábricas de Junkers en Dessau supuso una gran ventaja para este proceso. Entre sus primeros diseños se encuentran las mesas nido B 9 así como distintas estanterías y muebles auxiliares. El catálogo de fichas Thonet de 1930/31 incluye la colección completa de estos muebles. En el edificio de la Bauhaus en Dessau, diseñado por Walter Gropius, las B 9 se utilizaron en el comedor. En la actualidad, estos elegantes muebles tienen cabida tanto en viviendas como en el entorno profesional.



B 9 a-d



B 9 a-d Glas

B 10

Design Marcel Breuer



Marcel Breuer applica il principio formale del modello B 9 al tavolo d'appoggio B 10, elegante e dalla sagoma allungata. La tecnica del tubolare d'acciaio curvato a freddo ha reso possibile la realizzazione di questa struttura conferendole la stabilità necessaria. Lo stesso principio, ripreso successivamente per la progettazione delle sedie, porta all'invenzione della sedia a sbalzo priva di gambe posteriori, la famosa "sedia a slitta". I mobili in tubolare d'acciaio sono considerati pietre miliari nella storia del mobile. Thonet ha collaborato sin dall'inizio con i grandi designer, di cui produce e distribuisce i modelli in tutto il mondo.

Marcel Breuer aplicó formalmente su diseño de la B 9 a la elegante mesa auxiliar alargada B 10. Solo el tubo de acero curvado en frío podía permitir tal construcción y ofrecer la estabilidad necesaria. Este principio se transfirió posteriormente al diseño de sillas y así surgió un modelo sin patas traseras, la silla cantilever. Los muebles de tubo de acero marcaron un hito en la historia. Desde el principio, Thonet se ha asociado con diseñadores y, como fabricante, ha distribuido sus productos por todo el mundo.



B 10/1

B 22

Thonet Design Team, 1928



A partire dagli anni Venti, Thonet sviluppa una serie di progetti propri, ispirati ai mobili di architetti quali Marcel Breuer, Ludwig Mies van der Rohe e Mart Stam, sfruttando le potenzialità offerte dal tubolare d'acciaio. Si tratta soprattutto di mobili d'appoggio, in gran parte pubblicati nel catalogo Thonet del 1930/31. Fra questi ritroviamo anche lo scaffale B 22.

Inspirándose en los muebles de los arquitectos Marcel Breuer, Ludwig Mies van der Rohe y Mart Stam, así como en las posibilidades que ofrecía el tubo de acero como material, Thonet desarrolló, a partir de la década de los 20, una serie de diseños propios. Se trataba básicamente de muebles auxiliares, la mayor parte de los cuales se publicó en el catálogo de fichas de 1930/31.



B 22 α

B 97

Thonet Design Team, 1933



Elegante, flessibile e poliedrico, il set di tavolini B 97 richiama, nelle sue dimensioni, i tavolini B 9 creati da Marcel Breuer. In questo modello, però, la struttura del telaio è stata modificata per offrire una maggiore praticità: l'apertura su un lato permette infatti di spingere il piano di appoggio del tavolino sopra al bordo del divano, della poltrona o del letto. Oppure i tavolini possono essere disposti uno sotto l'altro per risparmiare spazio. Questo progetto di Thonet risale al 1933 ed è annoverato fra i classici del mobile in tubolare d'acciaio.

Elegante, flexible y versátil. El juego de mesas B 97 recuerda, por su tamaño, a las mesas nido B 9 de Marcel Breuer. Sin embargo, su diseño modificado ofrece una práctica ventaja. Al estar abiertas por un lado, las mesas se pueden mover por el borde del sofá, del sillón o de la cama. Si no, se colocan una bajo la otra para ahorrar espacio. Un diseño de Thonet del año 1933, el cual forma parte de los clásicos de tubo de acero.



B 97 a+b



B 97 a+b Glas



B 97 a+b

B 108

Thonet Design Team, 1930/31

Forme eleganti e raffinate contraddistinguono questo tavolo console dotato di scomparti per riporre gli oggetti. Il progetto risale al 1930/31 ed è stato pubblicato la prima volta nel catalogo di Thonet. L'invenzione dei mobili in tubolare d'acciaio è strettamente legata a Thonet che li ha prodotti e distribuiti in tutto il mondo. Già a partire dagli anni Venti, Thonet sviluppa in proprio una serie di creazioni, fra cui il tavolo console B 108 di successiva realizzazione. Il mobile è adatto a vari tipi di ambienti: soggiorno, salotto, ingresso o ufficio.

Una consola bonita y elegante con un compartimento para guardar objetos. El diseño se remonta al año 1930/31 y se mostró, por primera vez, en el catálogo de fichas Thonet de aquel año. La creación de los muebles de tubo de acero está estrechamente ligada a Thonet. La empresa los fabricaba, y los comercializaba en todo el mundo. A partir de la década de los 20 nació una serie de diseños propios, entre los que se encontraba la consola B 108. Este mueble se adapta a numerosos entornos: salones, comedores, vestíbulos y también oficinas.



B 108



B 109

Thonet Design Team, 1930/31

Due in uno: questo modello è ideale sia come console che come tavolo. Il tavolo pieghevole B 109 nasce in un'epoca in cui gli spazi abitativi erano molto più ristretti rispetto a oggi. Da chiuso, funge da console a parete, con una profondità di 45 cm. All'occorrenza basta ruotare, sollevare e fissare il piano per trasformare la console in un tavolo da 90 x 90 cm. Il modello B 109 fa parte dei classici in tubolare d'acciaio sviluppati negli anni Venti e Trenta. Alla collezione disegnata da famosi architetti si sono aggiunti da subito numerosi progetti sviluppati in proprio da Thonet.

Consola y mesa en uno. La mesa plegable B 109 se desarrolló en una época en la que las habitaciones eran mucho más pequeñas que hoy. Cuando está cerrada, sirve de consola junto a la pared (45 cm de profundidad). Si es necesario, se gira el tablero, se abre y se sujeta, dando como resultado una mesa con un tablero de 90 x 90 cm. La B 109 es uno de los clásicos de tubo de acero de las décadas de los 20 y 30. Por aquel entonces, Thonet completó la colección de famosos arquitectos con numerosos diseños propios.



B 117

Thonet Design Team, 1934

Chiarezza delle linee e praticità caratterizzano questo mobile. Il tavolino d'appoggio basso, dotato di cassettera è ideale come comodino o in abbinamento a una sedia a sdraio. La struttura del telaio, aperta su un lato è concepita in modo da poter spingere il piano d'appoggio del tavolino sopra al bordo del letto e guadagnare spazio durante il giorno. Progettato da Thonet nel 1934, questo classico è ormai da anni un elemento stabile della ricca collezione di mobili in tubolare d'acciaio che comprende soprattutto i modelli disegnati da architetti quali Breuer, Mies van der Rohe e Stam.

Un mueble auxiliar con un estilo sencillo y un beneficio adicional: esta mesa baja con cajón es perfecta para colocarla junto a una cama o un diván. Está diseñada de forma que se puede mover por el borde del mueble para ganar espacio durante el día. Un clásico creado en 1934 por Thonet que lleva muchos años formando parte de la amplia colección de muebles de tubo de acero, que incluye, sobre todo, diseños de arquitectos como Breuer, Mies van der Rohe y Stam.



B 117

“L'architettura moderna
non è uno stile, è un
atteggiamento.” Marcel Breuer



Questa scrivania in tubolare d'acciaio esprime in modo esemplare l'ambizione programmatica del Bauhaus di ricondurre arte e tecnica ad un'unica unità formale. Sia il piano della scrivania che le cassettiere e i ripiani in legno verniciato o mordenzato si integrano armoniosamente nel tubolare d'acciaio. La struttura portante forma una linea unica e ininterrotta all'interno della quale gli elementi in legno sembrano come fluttuare. Questo mobile dalle linee sobrie e proporzioni equilibrate rappresenta un periodo molto significativo della storia contemporanea, noto come "Nuova Oggettività". Il modello è prodotto in numerose varianti.

Este escritorio de tubo de acero es un buen ejemplo de las reivindicaciones programáticas de la Bauhaus: arte y técnica combinados en una misma unidad formal. En este diseño de tubo de acero se integran armónicamente el tablero de la mesa y los elementos para guardar objetos en madera lacada o teñida. El bastidor portante está formado por una única línea, los elementos de madera parecen flotar en ella. Este mueble, con sencillez y sobriedad de proporciones, representa un periodo muy significativo de la historia contemporánea conocido como la «nueva objetividad». Fabricamos este modelo en diferentes variantes.



S 285

S 285

Design Marcel Breuer, 1935

S 290

Thonet Design Team: Sabine Hutter, 2014

Con i mobili di servizio di media altezza della serie S 290, Thonet amplia la gamma di armadi e scaffali in tubolare d'acciaio, concepiti per riporre e archiviare. La serie comprende quattro elementi base offerti in due altezze e larghezze. Gli elementi sono disponibili come moduli singoli che possono essere disposti allineati per realizzare molteplici configurazioni personalizzabili. La nuova serie spicca anche per alcune soluzioni di particolare pregio estetico: il corpo e telaio sono collegati in modo invisibile, la parte posteriore del mobile è molto elegante e adatta perciò anche come divisorio. Tutte le varianti sono disponibili con ripiani opzionali che possono essere inseriti a tre altezze diverse. La serie S 290 è concepita per essere utilizzata sia in ambienti privati che in uffici.

Con el programa de aparadores S 290, Thonet amplía su gama de tubo de acero en el ámbito de las estanterías y los muebles de almacenaje. El programa se compone de cuatro elementos básicos con dos alturas y dos anchuras diferentes. Los elementos están disponibles por separado o, como se pueden conectar en hileras, también como aparador configurado a medida, lo que permite numerosas combinaciones. Especialmente elegante: el bastidor y el cuerpo se unen entre sí de forma invisible. El programa S 290 también se puede presentar por su parte trasera, por lo que es perfecto para dividir espacios. Hay baldas opcionales para todas las variantes que se pueden colocar individualmente en tres alturas distintas. Opcionalmente, los compartimentos modulares están disponibles con puertas, que se pueden cerrar con llave a petición del cliente. Esta familia de productos se puede utilizar tanto en el entorno doméstico como en la oficina.



S 290



S 290/C206

S 1200

Thonet Design Team: Randolph Schott, 2014

Disponibile in diverse varianti e con accessori opzionali, il fine secretaire S 1200 si presta a molteplici personalizzazioni che ne rendono particolarmente piacevole e appagante l'uso. Il progetto del team di design si ispira alla collezione dei mobili classici in tubolare d'acciaio di casa Thonet. Il principale vantaggio dello scrittoio S 1200 risiede nelle sue dimensioni compatte che gli permettono di integrarsi perfettamente negli ambienti più angusti. Lo scrittoio S 1200 poggia su un telaio in tubolare d'acciaio, la cui inclinazione è studiata proprio per consentire alla persona di alzarsi comodamente anche nel caso in cui il secretaire sia collocato in uno stretto corridoio o in una nicchia. Il poggiatesta garantisce una postura rilassata. Gli accessori opzionali in metallo floccato aiutano a mantenere in ordine il secretaire: portapenne S 1211, portadocumenti S 1212 in formato DIN A4, leggio multifunzionale S 1213.

Gracias a sus diferentes acabados y accesorios opcionales, el fino secreter S 1200 se convertirá en un mueble personalizado que hará de su trabajo todo un acontecimiento. El equipo de diseño de Thonet se inspiró en la colección propia de los muebles clásicos de tubo de acero. La ventaja decisiva del secreter S 1200 está en sus dimensiones compactas, con las cuales puede integrarse en los espacios más pequeños. La base del S 1200 es su meditado bastidor tubular de acero, cuya inclinación permite levantarse fácilmente aún en pasillos y nichos estrechos. El reposapiés garantiza, asimismo, una postura sentada relajada. Los accesorios opcionales de metal floccado facilitan mantener el orden tanto encima como dentro del secreter: portalápices S 1211, bandeja S 1212 para documentos DIN A4, atril multifuncional S 1213, organizador de cables S 1214.



S 1200

S 1520

Thonet Design Team: Randolph Schott, 2013

Il guardaroba a parete S 1520 di Thonet si ispira al classico esemplare in tubolare d'acciaio B 52/1 risalente al 1930/31 che figura, fra l'altro, nel famoso catalogo Thonet dello stesso periodo. Rispetto allo storico progetto, il nuovo guardaroba è stato accuratamente rivisto nelle dimensioni, più adatte alle esigenze attuali, per offrire molto più spazio a oggetti e indumenti. L'attaccapanni con i ganci nascosti convince per la sagoma lineare e pulita. Le superfici d'appoggio per copricapi, borse e scarpe sono in robusto tessuto a rete trasparente. Le tre varianti di guardaroba e mensole rappresentano una linea completa di prodotti per la zona ingresso: i moduli sono coordinabili fra di loro e si integrano perfettamente con gli altri classici di Thonet in tubolare d'acciaio.

El perchero S 1520 de tubo de acero de Thonet se inspira en el clásico perchero de pared de tubo de acero B52/1 del año 1930/31, que quedó documentado, por ejemplo, en el célebre catálogo de fichas de Thonet (1930/31). Comparado con el modelo histórico, el tamaño del perchero se ha adaptado cuidadosamente a las necesidades actuales: el S 1520 ofrece mucho más espacio para guardar ropa y objetos. Sus ganchos ocultos le dan un aspecto lineal y limpio. Las repisas para sombreros, bolsos y zapatos están hechos de una malla translúcida muy resistente. Con los tres modelos de percheros y estantes se ha creado una familia de productos completa para la entrada. Sus módulos individuales combinan perfectamente entre sí y, además, hacen juego con el resto de clásicos de tubo de acero de Thonet.



S 1520, S 1530



La nuova sfera KUULA, perfetta nella forma, va a completare la già vasta gamma di soluzioni per interni privati e pubblici. Frutto della collaborazione fra Thonet e Oligo, produttore di lampade, questa nuova realizzazione si contraddistingue per il design minimalista. L'elegante sfera in vetro soffiato a bocca poggia su una snella base d'alluminio, richiamando alla mente uno stile Bauhaus sempre attuale e, allo stesso tempo, le tipiche luci che illuminano i davanzali delle finestre scandinave. La lampada da tavolo KUULA è tecnicamente all'avanguardia: il LED ad alta efficienza energetica illumina piacevolmente l'ambiente con una calda luce bianca sviluppando una luminosità di ben 1000 Lumen. La luce si accende, spegne e modula in maniera semplice e divertente per mezzo dello specifico manicotto terminale che rappresenta anche un interessante elemento estetico. KUULA in finlandese significa "sfera" e la sfera di vetro minimalista e leggera è appunto il segno distintivo e iconico di questa lampada. La sfera sembra essere sospesa sulla base e la sua luminosità può essere modulata in maniera continua per adattarsi alle singole esigenze. Una speciale lente in vetro studiata in esclusiva per questa lampada consente di distribuire la luce sulla parte opalescente del globo illuminando l'ambiente in maniera efficace senza abbagliare. Sulla parte sabbiata del vetro è applicata una pellicola invisibile che evita che eventuali impronte rimangano impresse sulla superficie.

Los ambientes y espacios de Thonet se completan ahora a la perfección con la nueva lámpara de bola KUULA. En conjunto con el fabricante de lámparas Oligo, Thonet presenta un producto que destaca por su diseño elegante y minimalista. El cabezal de vidrio soplado con forma de bola, que descansa sobre una esbelta base de aluminio, recuerda a las lámparas que se colocan en los alféizares en Europa del Norte y, al mismo tiempo, despiden un aura que evoca al diseño atemporal de la Bauhaus. La lámpara de mesa KUULA cuenta con la tecnología más moderna: el led de alta eficiencia energética, con una potencia lumínica considerable de 1.000 lúmenes, proporciona una iluminación muy agradable con su luz blanca y cálida. Con la barrita luminosa, utilizada deliberadamente como elemento decorativo, la lámpara se puede encender y regular de una forma sencilla y divertida. KUULA significa «bola» en finés y, por tanto, hace referencia al sello distintivo de la lámpara: la delicada y minimalista bola de vidrio. Esta parece casi flotar sobre la base, y su luz se puede adaptar a las distintas necesidades gracias a una regulación progresiva. Una lente de cristal especial permite difuminar la luz en la zona opaca del cabezal para crear así una iluminación de fondo efectiva y sin deslumbramientos. La parte mate del cristal, tratada mediante un chorro de arena, tiene además un recubrimiento invisible para evitar la proyección de huellas dactilares.

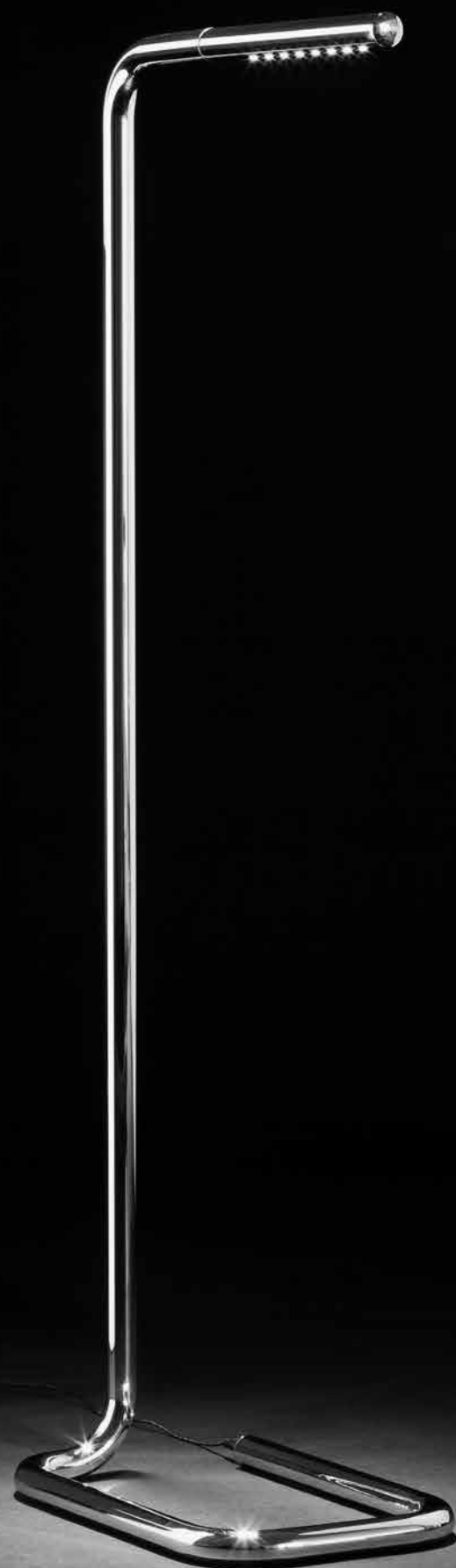


LUM

Design Ulf Möller, 2010/2015

Dotata della più moderna tecnologia a LED, la lampada a stelo LUM garantisce una resa dei colori chiara e brillante. Di forma stilizzata, elegante e versatile, questa lampada a stelo spicca per le numerose e sofisticate caratteristiche tecniche, quali l'elevato rendimento luminoso, il consumo energetico molto contenuto e la calda luce per la lettura. La piantana, dotata di comando tattile, si spegne e si accende con un semplice tocco. Inoltre dispone di dimmer, di una funzione che memorizza l'ultima regolazione selezionata e di una modalità di spegnimento automatico (entro 4 ore). Per l'impiego nelle ore notturne, la lampada offre una luce soffusa che rischiara solo lo stelo. La direzione del fascio di luce può essere modificata in continuo fino a 340° ruotando il terminale orizzontale della piantana.

Gracias al uso de la última tecnología LED, la lámpara LUM garantiza una reproducción cromática mucho más luminosa y brillante. Sobria, elegante y versátil, la lámpara LUM ofrece numerosos avances técnicos como un alto rendimiento luminoso, un consumo energético muy bajo y una agradable luz de lectura. La lámpara se apaga y se enciende con un sistema táctil automático, su intensidad es regulable y retiene el último ajuste (función memoria); asimismo cuenta con un temporizador de desconexión automática (la luz se apaga después de 4 horas como máximo), y en la oscuridad ofrece una tenue luz nocturna que envuelve solo al bastidor. La dirección del haz de luz se puede modificar progresivamente hasta 340° girando el brazo horizontal.



LUM 50



LUM 110/125



Thonet All Seasons

I modelli outdoor già presenti nella serie S 40 / S 1040 sono integrati da subito nella nuova collezione "Thonet All Seasons" con un'importante novità: il tavolo da giardino S 1040 è ora disponibile anche con il piano in cemento a vista o bilaminato HPL, coordinabile con i telai verniciati colorati. Il nuovo programma comprende inoltre i classici modelli cantilever S 33 e S 34 (Mart Stam) e S 533 (Ludwig Mies van der Rohe), i tavoli d'appoggio B 9 (Marcel Breuer) e B 97 (Thonet Design Team) come pure la poltrona lounge S 35 (Marcel Breuer). La nuova collezione è poi corredata da cuscini e imbottiture in abbinamento cromatico.

Los muebles para exteriores ya existentes de la colección S 40/S 1040 se integrarán en nuestra colección «Thonet All Seasons». La mesa de jardín S 1040 también estará disponible con tablero de hormigón visto o estratificado de núcleo macizo y en combinación con los bastidores de colores. Además de estos muebles, el programa incluye los modelos clásicos de silla cantilever S 33, S 34 (Mart Stam) y S 533 (Ludwig Mies van der Rohe), las mesillas auxiliares B 9 (Marcel Breuer) y B 97 (Thonet Design Team) así como la butaca S 35 (Marcel Breuer). Nuestra colección se completa con cojines y almohadillas en colores a juego con las sillas.



S 33 N Thonet All Seasons



S 34 N Thonet All Seasons



S 40 Thonet All Seasons



S 1040 Thonet All Seasons



S 533 N Thonet All Seasons



S 35 N / S 35 NH Thonet All Seasons



S 1040 Thonet All Seasons



B 97 Thonet All Seasons



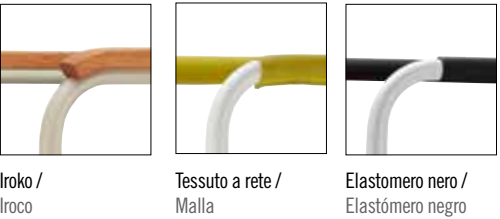
B 9 Thonet All Seasons

Thonet All Seasons

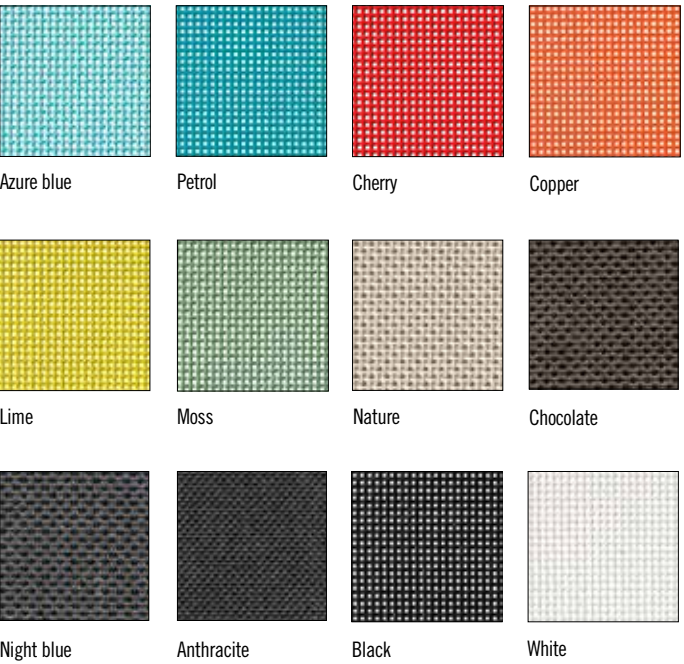
Thonet All Seasons

Abbiamo selezionato per voi una serie di materiali per permettervi di personalizzare il vostro modello outdoor. Per il robusto tessuto a rete dello schienale e della seduta proponiamo ben 12 diverse tonalità di colore. Per gli appoggiabraccia potete invece optare fra tre varianti: iroko, elastomero o tessuto a rete. Infine, potete sbizzarrirvi con i sette colori “Classics in Colour”, scelti per il rivestimento dei telai in tubolare d'acciaio. Lo speciale rivestimento superficiale ThonetProtect® rende i telai particolarmente robusti, durevoli e resistenti a qualsiasi agente atmosferico.

Appoggiabraccia / Apoyabrazos



Tessuto a rete / Malla

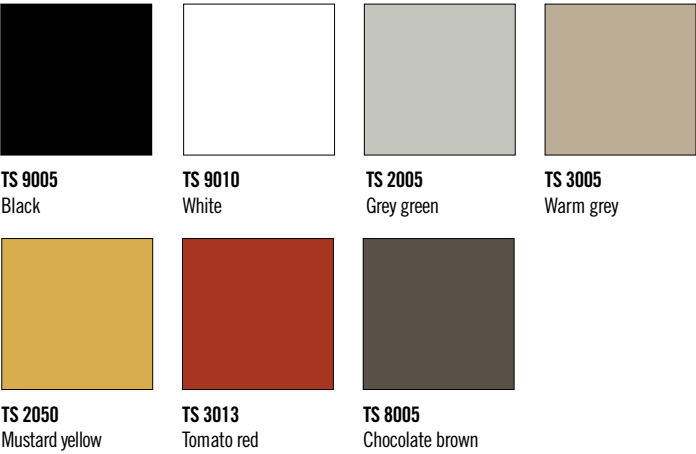


Hemos seleccionado distintos materiales para personalizar su modelo para exteriores. Para la superficie del asiento y del respaldo, hecha de malla resistente, puede elegir entre 12 colores diferentes. Tres apoyabrazos distintos en iroko, elastómero o malla completan la estética global del modelo. La última nota de color del bastidor la pone nuestro revestimiento ThonetProtect®, disponible en los siete colores de nuestros «Classics in Colour» de tubo de acero. Esta superficie especial protege nuestros bastidores contra todo tipo de condiciones meteorológicas y los hace especialmente robustos y duraderos.



Thonet All Seasons

Telaio / Bastidor ThonetProtect®



ThonetProtect®

Lo speciale rivestimento superficiale “ThonetProtect®” consente qualsiasi impiego outdoor per i telai della collezione “All Seasons”. Il complesso rivestimento è stato sottoposto alla prova in nebbia salina neutra secondo UNI EN ISO 9227-NSS (720 ore). Il test, che si ispira ai rigorosi standard dell’industria automobilistica, simula il ciclo di vita reiterato del prodotto sottoposto a normale uso. “ThonetProtect®” rende i telai altamente resistenti a qualsiasi agente atmosferico e ai raggi UV. La superficie “ThonetProtect®” si mantiene bella anche se esposta alle intemperie che colpiscono le zone costiere. Non solo, la funzione protettiva del rivestimento resta inalterata anche laddove profonde scalfiture arrivino a intaccare la superficie colorata. ThonetProtect® è disponibile nei sette colori “Classics in Colour”.

La superficie especial «ThonetProtect®» prepara los bastidores de nuestra colección «Thonet All Seasons» para su uso en el exterior. Este sofisticado recubrimiento ha sido comprobado según el ensayo de niebla salina DIN EN ISO 9227-NSS (720 horas). Este método de ensayo se basa en los estrictos criterios del sector automovilístico y simula la multiplicación de un ciclo de vida dentro del uso normal. Con «ThonetProtect®», los bastidores se vuelven muy robustos y resistentes a todo tipo de condiciones meteorológicas y a los rayos UV. ¡Destacan en la terraza hasta con mal clima en la costa! Y lo mejor es que incluso los daños en la superficie de color causados por arañazos profundos no dejan que el recubrimiento pierda su efecto protector. ThonetProtect® está disponible en los siete colores de «Classics in Colour».

Thonet All Seasons



Per la nostra collezione "All Seasons" proponiamo cuscini e imbottiture coordinati per un comfort ancora maggiore. Per i modelli cantilever S 33 e S 34 sono disponibili cuscini distinti per seduta e schienale, mentre la poltrona S 35 e lo sgabello coordinato sono forniti con un'imbottitura più voluminosa e trapuntata. I cuscini supplementari restano perfettamente fissati alla sedia per mezzo del bottone e dell'elastico integrato nel cuscino. I modelli possono essere utilizzati sia all'interno che all'esterno grazie alla speciale tipologia dell'imbottito e alla fodera realizzata con tessuto outdoor impregnato. L'imbottito a pori aperti e il tessuto traspirante assicurano una rapida asciugatura dell'imbottitura qualora si fosse inumidita. Consigliamo comunque di riporre i cuscini al chiuso dopo l'uso.

Dentro de nuestra colección «Thonet All Seasons», ofrecemos cojines a juego para garantizar una comodidad aún mayor. El juego para las sillas cantilever S 33 y S 34 se divide en un cojín para el respaldo y otro para el asiento, mientras que para el programa S 35 y su reposapiés correspondiente hay un acolchado más voluminoso con pespuntos. Todos los cojines se colocan en la silla y se sujetan mediante una cinta elástica integrada y un botón. Gracias a una tela impregnada para exteriores y a un relleno especial, estos acolchados se pueden utilizar tanto en interiores como en exteriores. El relleno poroso combinado con la tela transpirable permite que el acolchado se seque rápidamente si se moja. No obstante, recomendamos guardar los cojines dentro después de utilizarlos.



Thonet All Seasons

Cuscini / Cojines



Azure blue



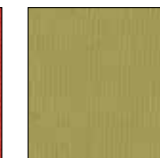
Petrol



Cherry



Copper



Lime



Nature



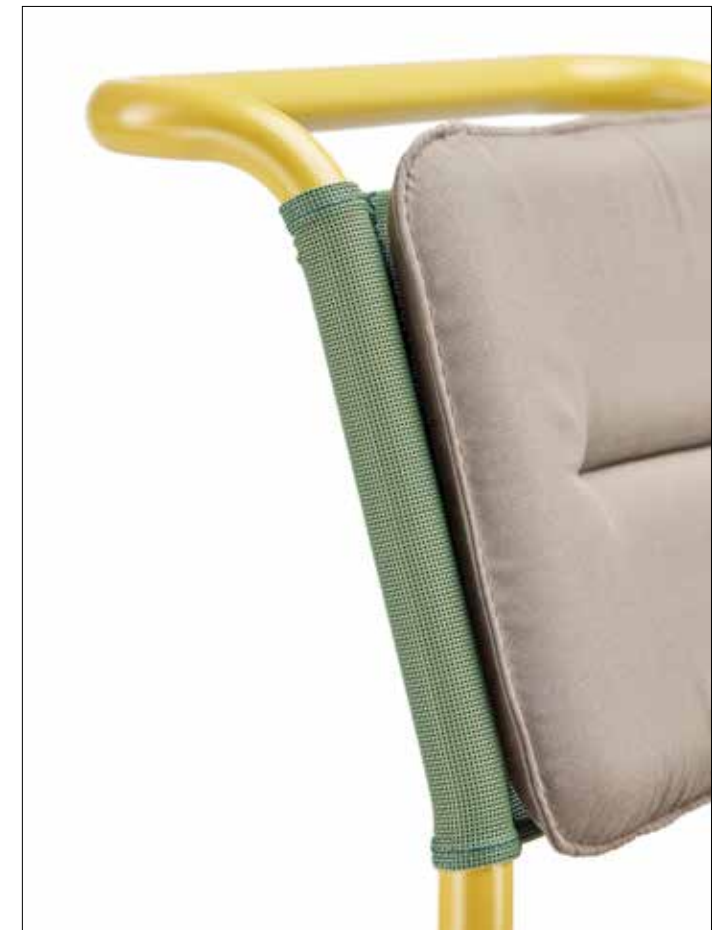
Anthracite



Taupe



Night blue



Thonet All Seasons

Thonet All Seasons



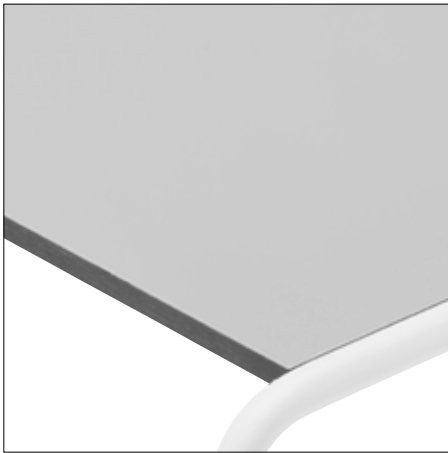
I tavoli S 1040, B 9 a-d, B 97 a-b della collezione “Thonet All Seasons” sono disponibili anche con i piani in pregevole cemento a vista, nelle due tonalità grigio chiaro e grigio scuro. In alternativa, i piani dei tavoli sono forniti anche nella variante in laminato, in tre diversi colori: bianco, grigio chiaro e grigio scuro. I bordi dei piani in laminato sono sempre di colore nero. Il modello S 1040 continua ad essere disponibile anche con il piano in iroko. Tutti i telai dei tavoli compresi nella collezione “Thonet All Seasons” sono disponibili con il rivestimento ThonetProtect® nelle sette tonalità “Classics in Colour”. Per il telaio del tavolo S 1040 è presente anche la variante in acciaio inossidabile. Lo speciale rivestimento superficiale rende i nostri telai particolarmente robusti, durevoli e resistenti a qualsiasi agente atmosferico.

Dentro de nuestra colección «Thonet All Seasons», ofrecemos tableros de hormigón visto de alta calidad en color gris claro y gris oscuro para las mesas S 1040, B 9 a-d y B 97 a-b. Otra posibilidad es elegir tres colores distintos de estratificado para los tableros: blanco, gris claro y gris oscuro. Los bordes de los tableros de estratificado siempre son negros. Al igual que antes, el modelo S 1040 también está disponible con tablero de iroko. Todos los bastidores de las mesas de la colección «Thonet All Seasons» están disponibles con revestimiento ThonetProtect® en los siete colores de «Classics in Colour» y la S 1040, también en acero inoxidable. Esta superficie especial protege nuestros bastidores contra todo tipo de condiciones meteorológicas y los hace especialmente robustos y duraderos.

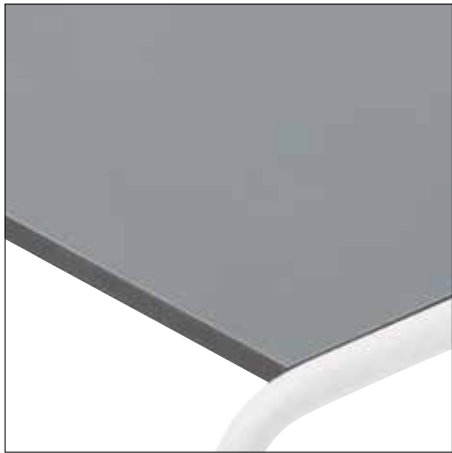
Piano / Tablero



Laminato / Estratificado
Bianco / bordo nero
Blanco / borde negro



Laminato / Estratificado
Grigio chiaro / bordo nero
Gris claro / borde negro



Laminato / Estratificado
Grigio scuro / bordo nero
Gris oscuro / borde negro



Cemento / Hormigón
Grigio chiaro / Gris claro



Cemento / Hormigón
Grigio scuro / Gris oscuro

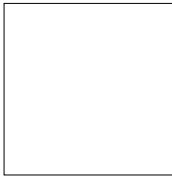


Iroko / Iroco
(solamente S 1040)

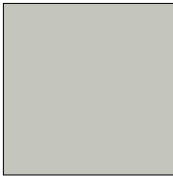
Telaio / Bastidor ThonetProtect®



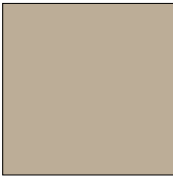
TS 9005
Black



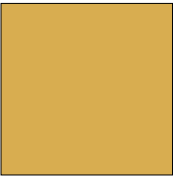
TS 9010
White



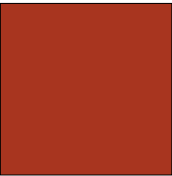
TS 2005
Grey green



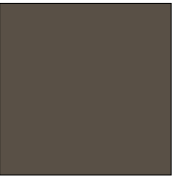
TS 3005
Warm grey



TS 2050
Mustard yellow



TS 3013
Tomato red



TS 8005
Chocolate brown



S 33 / S 34 Thonet All Seasons

Design Mart Stam, 1926
(copyright artistico / derechos de propiedad artística)



S 33 N Thonet All Seasons



S 33 N Thonet All Seasons



S 34 N Thonet All Seasons



S 35 Thonet All Seasons

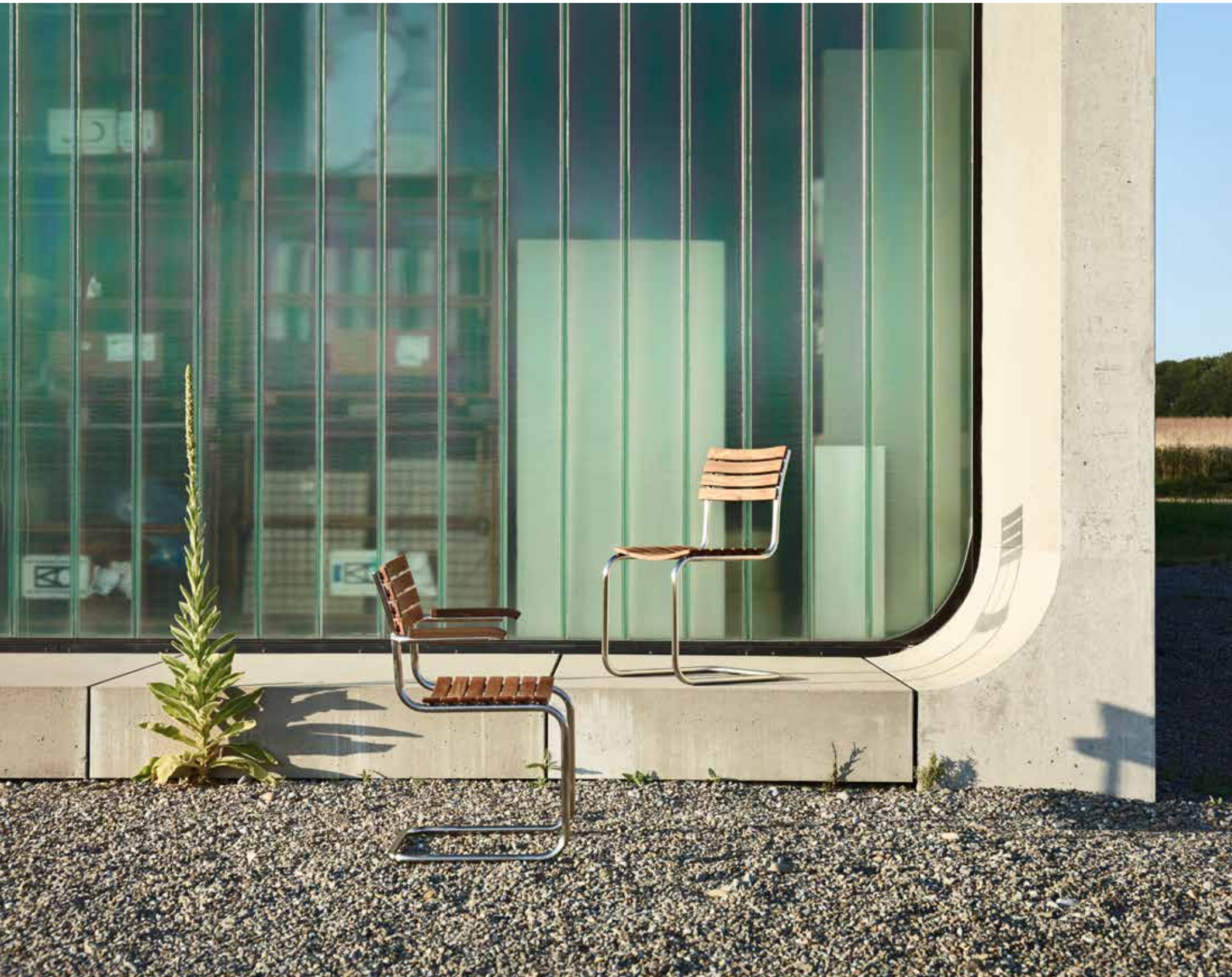
Design Marcel Breuer, 1929



S 35 NH, S 35 N Thonet All Seasons

S 40 Thonet All Seasons

Design Mart Stam, 1935
(copyright artistico / derechos de propiedad artística)



Sedie da giardino che, per concezione e design, richiamano alla classica S 43 di Mart Stam: forme chiare e discrete, comfort di seduta ottimale ed elevata qualità dei materiali e della finitura. Figurano per la prima volta nel catalogo Thonet del 1935 come modello B 33 g (g = giardino). I listelli sono oggi di iroko massello, un legno africano di elevata densità, molto resistente alle intemperie (marchio FSC). Simile al teak, questo legno è caratterizzato da una superficie liscia e uniforme. Tutti i componenti in legno sono trattati con olio protettivo. Alle sedie può essere abbinato il tavolo S 1040.

Sillas de jardín que siguen la construcción y el diseño de la clásica S 43 de Mart Stam: formas claras y discretas, con máxima comodidad al sentarse y elevada calidad en cuanto al material y los acabados. Estas sillas figuraron por primera vez en el catálogo de fichas Thonet en 1935, bajo la denominación B 33 g (g = Garten, es decir, jardín). Hoy en día los listones de madera son de iroco macizo, una madera africana muy compacta y resistente a la intemperie (sello FSC). Su aspecto es parecido al de la teca y su superficie es lisa y uniforme. Tratamos todas las piezas de madera con aceite para protegerlas.



S 40 Thonet All Seasons



S 40 F Thonet All Seasons

S 1040 Thonet All Seasons

Thonet Design Team, 1999



Il classico tavolo da giardino, sobrio, robusto e di estetica gradevole. Con le sedie della gamma S 40, rappresenta una soluzione armoniosa, ideale per l'uso all'aria aperta dal momento che tutti i materiali sono resistenti alle intemperie. I listelli sono di iroko massello, un legno africano di elevata densità, molto resistente alle intemperie (marchio FSC). Simile al teak, questo legno è caratterizzato da una superficie liscia e uniforme. Tutti i listelli di legno sono trattati con olio protettivo.

Mesa clásica de jardín, de gran belleza formal, sencilla y robusta. Junto con las sillas S 40 forma una combinación armónica para exteriores. Todos los materiales son resistentes a la intemperie. Los listones de madera son de iroko macizo, una madera africana muy compacta y resistente a la intemperie (sello FSC). Su aspecto es parecido al de la teca y su superficie es lisa y uniforme. Tratamos todos los listones con aceite para protegerlos.



S 1040 Thonet All Seasons



S 533 Thonet All Seasons

Design Ludwig Mies van der Rohe, 1927



S 533 N Thonet All Seasons



B 9 a-d Thonet All Seasons

Design Marcel Breuer, 1925/26



B 9 Thonet All Seasons

B 9 Thonet All Seasons

B 97 Thonet All Seasons

Thonet Design Team, 1933



B 97 Thonet All Seasons

Il programma di fornitura veloce

El programa de envío rápido



I nostri prodotti sono fabbricati presso il nostro stabilimento di Frankenberg, solitamente su richiesta specifica dei singoli clienti. Ciò comporta, in genere, un termine di consegna di alcune settimane.

Se non desiderate attendere questo termine di consegna, o avete richieste particolarmente urgenti, abbiamo disponibili a magazzino in pronta consegna circa 60 dei modelli Thonet più richiesti. Potete ottenere questi modelli selezionati entro un tempo di consegna molto breve, di norma inferiore ai 14 giorni, presso i nostri partner. Cercate nella nostra ricca collezione i vostri articoli preferiti.

I rivenditori Thonet nella vostra zona saranno lieti di assistervi nella scelta.



<http://it.thonet.de/service/programma-quick-ship.html>

Nuestros productos se fabrican generalmente en función de los deseos del cliente y de forma individual en Frankenberg, Alemania. El plazo de entrega suele ser de varias semanas.

Esto puede ser un inconveniente si los productos se necesitan a corto plazo o si simplemente no quiere esperar demasiado por sus muebles Thonet. Por eso, en nuestro almacén de envíos rápidos tenemos preparados cerca de 60 modelos de los más habituales para entregarlos inmediatamente. Usted recibirá estos modelos seleccionados en un plazo muy corto, por lo general inferior a los 14 días, a través de nuestros socios. Encuentre sus favoritos en nuestra variada colección.

Nuestros distribuidores más cercanos estarán encantados de ayudarle.



<http://es.thonet.de/servicio/programa-de-envio-rapido.html>

App di Thonet

Aplicación de Thonet



Con la nostra app per dispositivi mobile avrete accesso ovunque e in ogni momento alle informazioni sui nostri prodotti, progetti e notizie usufruendo di aggiornamenti costanti, rapidi e gratuiti. Le opzioni di navigazione “Ricerca testo, Gruppi di prodotto, Designer” e “Famiglie di prodotti e Progetti” vi condurranno, durante la ricerca personalizzata in base alle vostre esigenze, direttamente alla scheda prodotto con le varianti delle rispettive famiglie e un testo esplicativo. Con la funzione zoom all'interno della photogallery avrete una visuale completa del prodotto selezionato con ingrandimenti dei dettagli e foto di possibili ambientazioni.

Con nuestra aplicación podrá ver en su móvil toda la información sobre nuestros productos, proyectos y noticias en cualquier momento y en cualquier lugar. ¡Gratis, rápido y con la última información! En función de sus necesidades, puede hacer sus búsquedas por texto, grupo de productos, diseñador, familia de productos o proyecto para acceder directamente a la ficha de datos del producto, que incluye todas las variantes de la familia del producto correspondiente y un texto explicativo. Con ayuda de la función de zoom en la galería de imágenes, podrá ver a fotografías en gran formato de detalles y ambientes para hacerse una idea del producto que desea.

Download iTunes Store



Banca dati multimediale

Base de datos audiovisuales



Monografie / Monografías



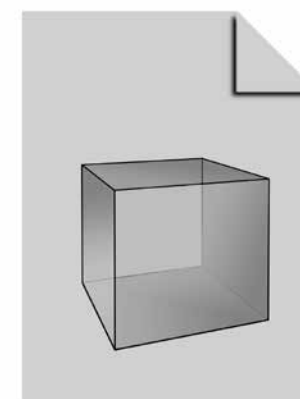
Immagini / Imágenes



Stampati / Medios impresos



Referenze / Referencias



Dati CAD / Datos CAD



Factsheet / Fichas informativas

Nella nostra banca dati multimediale, consultabile all'indirizzo <http://mediendatenbank.thonet.de/>, troverete un'ampia serie di foto di prodotti in diverse risoluzioni, scattate in studi fotografici con sfondi trasparenti, in interni appositamente arredati oppure in contesti reali. Da qui potrete inoltre scaricare gratuitamente i disegni CAD utili per i vostri progetti, assieme ai nostri filmati, cataloghi, dépliant, ecc.

La banca dati multimediale, strutturata secondo gli stessi criteri della nostra home page, è suddivisa per gruppi di prodotto e settori d'impiego. In alternativa potete usare la funzione di ricerca inserendo il numero del modello o una chiave di ricerca.

Le foto sono disponibili in formato ottimizzato per la stampa (in formato TIFF o EPS, 300dpi) o per l'uso digitale (in formato JPG, 150dpi).

En nuestra base de datos audiovisuales (<http://mediendatenbank.thonet.de/>) ponemos a su disposición una gran variedad de fotografías de productos (sin fondo, de interiores y referencias) en distintas resoluciones. En ella también encontrará todos los dibujos CAD que necesita para sus diseños, los cuales podrá descargar gratuitamente. Asimismo, nuestra base de datos le ofrece material impreso y vídeos.

La estructura de esta base de datos se corresponde con la de nuestra página web y se divide en grupos de productos y ámbitos de aplicación. Mediante la función «Buscar» también puede introducir el número de modelo o un término de búsqueda.

Las imágenes están disponibles en calidad óptima para imprimirlas (300 ppp como tif o eps) o utilizarlas digitalmente (150 ppp como jpg).

Museo Thonet

Museo Thonet



L'opera di Michael Thonet riflette il passaggio dalla produzione artigianale a quella di serie nel XIX° secolo. Senza dubbio il successo dei mobili Thonet è riconducibile alla messa a punto di un procedimento rivoluzionario di curvatura del legno massello. Ma è stata soprattutto la lungimiranza imprenditoriale del maestro ebanista Michael Thonet che ha permesso lo sviluppo continuo di prodotti e di tecniche di produzione. La migliore prova delle sue straordinarie abilità sono proprio i mobili in legno curvato, che vengono fabbricati nello stabilimento di Frankenberg ancora oggi secondo i modelli originali di Michael Thonet. Il museo Thonet è nato quasi dal nulla: alcuni esemplari sono stati acquistati presso i cittadini di Frankenberg, altri invece ritirati e sostituiti con mobili nuovi, dato che la fabbrica produce qui dal 1889. L'ampliamento effettivo della collezione si deve a Georg Thonet, pronipote del fondatore, spinto dalla passione di acquistare i mobili Thonet, reperiti negli angoli più sperduti del globo. La riapertura del museo Thonet nel 1989 ha coinciso esattamente con i cento anni della fondazione della fabbrica Thonet di Frankenberg.

La obra de Michael Thonet refleja de forma impresionante la transición de la fabricación artesanal a la producción industrial en serie durante el siglo XIX. Pero el éxito de la fabricación de Thonet no solo se basaba en el perfeccionamiento del doblado de la madera maciza; fue la visión empresarial del maestro ebanista Michael Thonet la que garantizó la evolución permanente de los productos y las técnicas de producción. La mejor prueba de sus extraordinarias habilidades son los muebles de madera curvada, que hoy continúan fabricándose en Frankenberg siguiendo el modelo de los originales de Michael Thonet. El Museo Thonet tuvo unos inicios muy modestos. Muchas piezas se podían comprar o canjear in situ, puesto que la fábrica produce en Frankenberg desde 1889. Georg Thonet, un bisnieto del fundador Michael Thonet, dio el impulso decisivo a la colección gracias a su pasión por buscar y comprar muebles de Thonet en todo el mundo, incluso en los lugares más recónditos. La inauguración del Museo Thonet tuvo lugar en 1989, justo cien años después de que se fundara la fábrica Thonet en Frankenberg.

Showrooms

Salas de exposición



Frankenberg
Showroom & Museum
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg
info@thonet.de
www.thonet.de
Phone: +49 (0)6451-508 0

Frankfurt
The Squaire
West 11, Ebene 5 (Atrium)
60600 Frankfurt
store.frankfurt@thonet.de
Phone: +49 (0)69-794 02 770

Düsseldorf
Concept Gallery Düsseldorf
by ThonetShop
Ernst-Gnoß-Straße 5
40219 Düsseldorf
duesseldorf@thonet.de
Phone: +49 (0)211-15760 720

Munich
krejon Design
Objekt + Wohnen
Liebigstraße 12
85757 Karlsfeld bei München
krejon@thonet.de
Phone: +49 (0)8131-920 11

Amsterdam
Concept Gallery Amsterdam
Pedro de Medinalaan 53
1086 XP Amsterdam
amsterdam@thonet.de
Phone: +31 (0)20-496 3046

Antwerpen (opening March 2016)
Concept Gallery Antwerpen
Riemstraat 31
2000 Antwerpen
info@conceptgallery.be
Phone: +32 3 298 40 14

Dubai
Keystone Blue
P.O. Box 95426
Phone: +971 553 964 762
Dubai
E-mail: dubai@thonet.de

London
WJ White
121-131 Rosebery Avenue
EC1R 4RF London
london@thonet.de
Phone: +44 (0)20-7833 8822

Switzerland
Seleform AG
Gustav Maurer-Straße 8
CH-8702 Zollikon
switzerland@thonet.de
Phone: +41 44 396 70 10

Vendite Germania

Distribución en Alemania

Vertriebsleitung Deutschland

Sales Director Germany

Björn Stuhlmann
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg/Eder
Phone: +49 6451 508-175
Cell phone: +49 151 467 50 100
E-mail: bjoern.stuhlmann@thonet.de

Key Account Manager

Hotel und EVVC Veranstaltungszentren

Michael Thonet
Mobil: +49 172 6900834
E-Mail: michael.thonet@thonet.de

Hamburg

Holger Kaelbert
Mobil: +49 171 766 20 19
E-Mail: hamburg@thonet.de

Bremen / Hannover / Münster

Frank Grimme
Moltkestraße 8
31275 Lehrte
Telefon: +49 5132 588 06 40
Fax: +49 5132 588 06 41
Mobil: +49 177 856 05 64
E-Mail: hannover@thonet.de

Berlin

Andreas Ehrlich
Alt Kladow 17
14089 Berlin
Mobil: +49 171 766 20 17
E-Mail: berlin@thonet.de

**Köln / Düsseldorf /
Ruhrgebiet (West)**

Felix Thonet / Olaf Holländer
Concept Gallery Düsseldorf
by ThonetShop
Ernst-Gnoß-Straße 5
40219 Düsseldorf
Telefon: +49 211 157 60 72 0
Fax: +49 211 157 60 72 9
E-Mail: duesseldorf@thonet.de

Nordhessen / Dortmund

Dieter Seipp
Otto-Stoelcker-Straße 21 a
35066 Frankenberg/Eder
Telefon: +49 6452 82 25
Fax: +49 3212 453 99 10
Mobil: +49 170 453 99 10
E-Mail: frankenberg@thonet.de

Dresden

Andreas Ehrlich
Gnaschwitzter Straße 12
01324 Dresden
Telefon: +49 351 311 49 20
Fax: +49 351 311 49 21
Mobil: +49 171 766 20 17
E-Mail: dresden@thonet.de

Frankfurt / Nürnberg-Nord

Martin Frelk
Hallenberger Str. 12
35066 Frankenberg/Eder
Mobil: +49 171 867 23 47
E-Mail: frankfurt@thonet.de

Saarland / Südwest I (West)

Stefan Hoffmann
Goethestraße 7
66763 Dillingen
Telefon: +49 6831 97 61 22
Fax: +49 6831 97 61 21
Mobil: +49 170 344 03 40
E-Mail: saarland@thonet.de

Stuttgart / Südwest II (Ost)

Horst Rudisile
Ammerweg 34
72160 Horb am Neckar
Mobil: +49 151 588 005 50
E-Mail: stuttgart@thonet.de

München / Nürnberg-Süd

Karl-Michael Moser
Burgerfeld 5 b
85570 Markt Schwaben
Telefon: +49 8121 476 41 30
Fax: +49 8121 476 41 31
Mobil: +49 171 490 34 42
E-Mail: muenchen@thonet.de

Sales Director Export

René Nieuwendijk
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg/Eder
Phone: +49 6451 508-177
Cell phone: +49 151 14788945
E-mail: rene.nieuwendijk@thonet.de

Angola

Grupo Walant
Rua da Liberdade 55
Luanda
E-mail: angola@thonet.de

Australia

Anibou Furniture Pty Ltd
726 Bourke Street
Redfern NSW 2016
Phone: +61 2 9319 0655
E-mail: australia@thonet.de

**Austria / South Tyrol / Slovakia /
Hungary / Slovenia**

Percy Thonet
Phone: +43 699 1909 2001
E-mail: austria@thonet.de

Belgium

Stijn Lievens (Wallonie & Bruxelles)
Phone: +32 476769111
E-mail: belgium@thonet.de

Coen Verhoef (Vlaanderen)
Phone +31 6 464 849 83
E-mail: belgium@thonet.de

China and Hongkong

Eike Wiesener
Phone (China) +86 13 611 690 275
Phone (Hongkong) +852 2311 6486
E-mail: china@thonet.de
hongkong@thonet.de

CIS countries

René Nieuwendijk
E-mail: russia@thonet.de
Cell phone: +49 151 14788945

Denmark / Norway / Sweden

Witehauz ApS
Mortenskaervej 5
8420 Knebel
Phone: +45 8752 2202
E-mail: denmark@thonet.de

Dubai

Keystone Blue
P.O. Box 95426
Phone: +971 553 964 762
Dubai
E-mail: dubai@thonet.de

Finland

Helena Orava Design Projects Oy
Tehtaankatu 5
FI-00140 Helsinki
Phone: +358 400 646 456
E-mail: finland@thonet.de

France

Valérie F. Lécuyer
Phone: +33 6 95 69 26 86
E-mail: france@thonet.de

Stijn Lievens (North France)

Phone: +32 476769111
E-mail: france@thonet.de

Great Britain / Ireland

Atmosphere 1102
20-22 Wenlock Road,
London, N1 7GU
Phone: +44 (0)7980 019194
+44 (0)7866 406628
E-mail: greatbritain@thonet.de

Indonesia

Moie Furniture
Jl. Kemang Raya no.79
Jakarta 12730
Phone: + 62 21 719 6359
E-mail: indonesia@thonet.de

Italy (except South Tyrol)

Gianni Roveda
Phone +39 338 8011117
E-mail: italy@thonet.de

Japan

AIDEC Co. Ltd.
Daiwa Jingumae Building 2F
2-4-11 Jingumae Shibya-ku
Tokyo 150-0001
Phone: +81 3 5722 6330
E-mail: japan@thonet.de

ACE Creation & Distribution Ltd
Ace Kudan HQ Building 2-2-1
Kudan-Minami
Chiyoda-KU
Tokyo 102-0074

Korea

SpaceLogic
J & K Buildig 2nd fl.
62-18 Chungdamdong
Kangnamgu
Seoul 135-100 Korea
Phone +82-2-543-0164

Kuwait

Waleed Alasfoor Co.
Ali Al Salem Street
AL Qiblah block 3
Awtad Building, Floor 2 - Office 5
Kuwait City
Phone: +96522451505
kuwait@thonet.de

Lebanon

Platform Beirut
Archview sal. Moutran Building Gebran
Gebran Tueni Square, Tabaris
P.O. Box 11-1562
Beirut
Phone: +961 1 444551
E-mail: lebanon@thonet.de

Luxembourg

Stefan Hoffmann
Goethestraße 7
66763 Dillingen
Phone: +49 68 31 97 61 22
E-mail: luxembourg@thonet.de

Netherlands

Casper van Bakel - Contract
Phone: +31 6 509 798 70
E-mail: netherlands@thonet.de

Coen Verhoef - Residential
Phone +31 6 464 849 83
E-mail: netherlands@thonet.de

Poland

Przemek Gomółka
Warsaw
Phone: +48 600 87 20 01
E-mail: poland@thonet.de

Portugal

Dimensão Nova
arquitetura + design
Rua Eng. Ferreira Dias 1B
1950-116 Lisboa
Phone: +351 211990807
E-mail: portugal@thonet.de

Qatar

Al Mana Galleria
Home & Office Interiors
P.O. Box 91
Salwa Road
Doha
E-mail: qatar@thonet.de

Saudi Arabia

Technolight
P.O. Box 17420
Riyadh 11484
Phone: +966 (0)11 4621150
E-mail: saudi-arabia@thonet.de

South Africa

A+I Unlimited Design
Shop 9, 4th Ave
Parkhurst
Johannesburg
Phone: +27 (0)11 4477062
Cell phone: +27 (0)83 2718 447
E-mail: southafrica@thonet.de

Spain

AIDE group
Pº Ubarburu, 77-1a
Planta - Local 6
20014 Donostia - San Sebastian
Phone: +34 943 444 450
E-mail: spain@thonet.de

Switzerland

Seleform AG
Gustav Maurer-Str. 8
8702 Zollikon/Zurich
Phone: +41 44 396 70 10
E-mail: switzerland@thonet.de

Taiwan

LaFon
11F-3, No 12, Fu-Hsing 4th Rd,
Chien-Chen District,
Kaohsiung 80661

Thailand

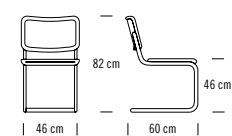
Boundary Co., Ltd.
46/8 Sukhumvit 49 North Klongton
Wattana Bangkok 10110
Phone: 662 2611644
E-mail: thailand@thonet.de

Turkey

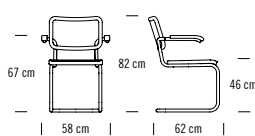
Neotek
Ataturk Sanayi Bolgesi Hasim Iscan
Street No:12
34555 Istanbul
Phone +90 212 444 6368
E-Mail: turkey@thonet.de

Dimensioni

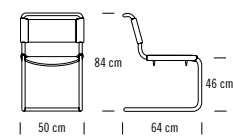
Dimensiones



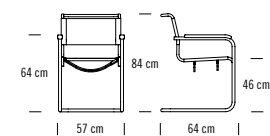
S 32



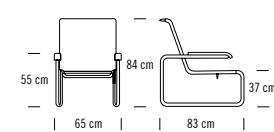
S 64



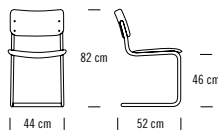
S 33



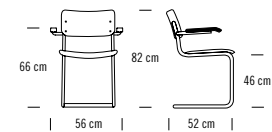
S 34



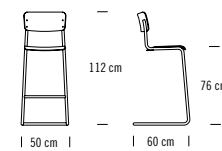
S 35



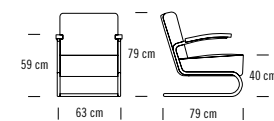
S 43



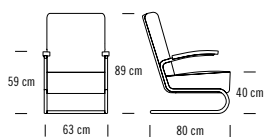
S 43 F



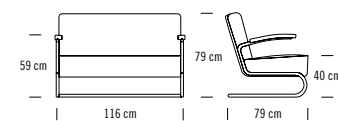
S 43 H



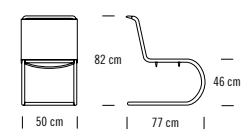
S 411



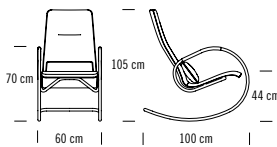
S 412



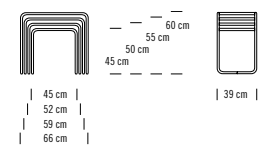
S 411/C2



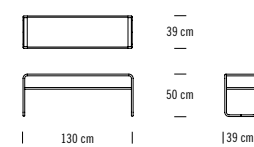
S 533



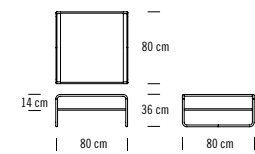
S 826



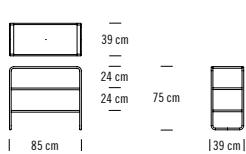
B 9 a-d



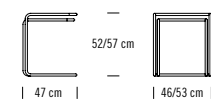
B 10/1



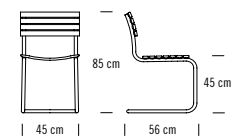
B 20 a/1



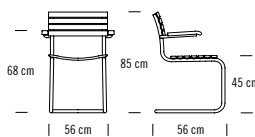
B 22 a



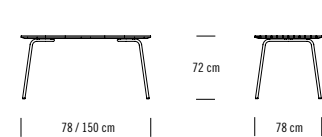
B 97 a+b



S 40



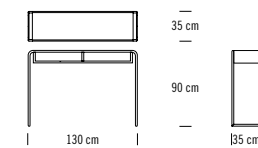
S 40 F



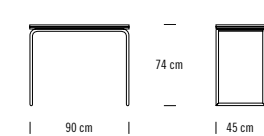
S 1040

Dimensioni

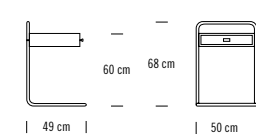
Dimensiones



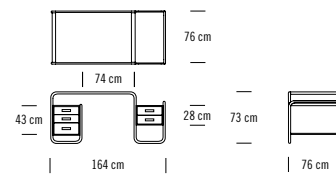
B 108



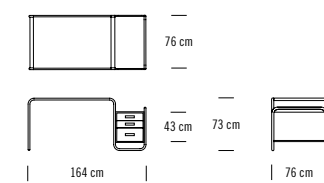
B 109



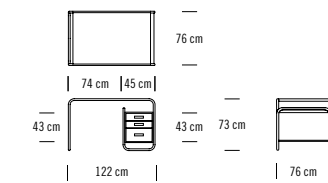
B 117



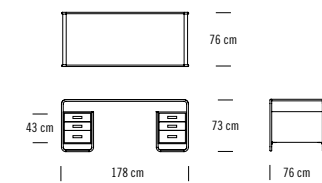
S 285



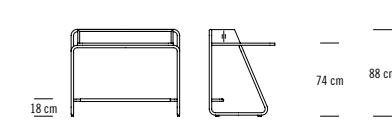
S 285/1



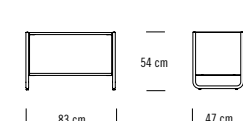
S 285/2



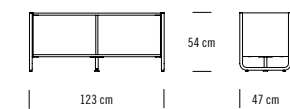
S 285/5



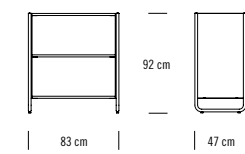
S 1200



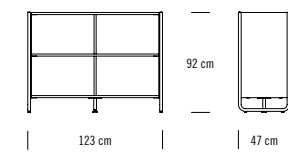
S 290/C101



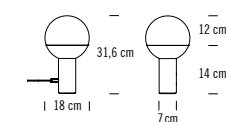
S 290/C102



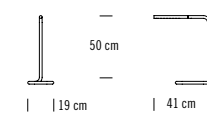
S 290/C103



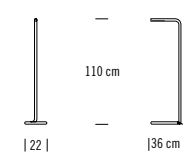
S 290/C104



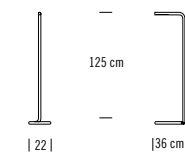
KUULA



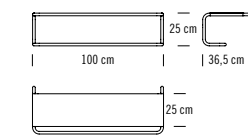
LUM 50



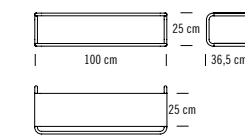
LUM 110



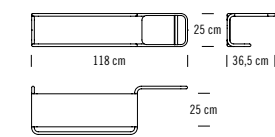
LUM 125



S 1520



S 1521



S 1522

Note

Nota

MATERIALI

Le cartelle colori visualizzate sono soltanto una selezione dell'ampia gamma disponibile per ogni materiale. La stampa tipografica altera il colore dei materiali e dei tessuti e, pertanto, sono possibili leggere differenze rispetto all'originale. Con riserva di modifiche.

MATERIALES

Aquí sólo se muestra una parte de la gran gama de colores de cada uno de los materiales. Las tintas de impresión falsean los materiales y telas que aquí se muestran, por lo que se pueden dar ligeras diferencias de color con el original. Nos reservamos el derecho a hacer modificaciones.

CREDITS

Photos:

Architonic (128); Archiv Thonet GmbH (7,20,21,22,23); Bauhaus-Archiv Berlin (5); Werner Blaser (18,24); Stiftung Bauhaus Dessau - Martin Brück (4); Achim Hatzius (16,29,53,68,69,116,118); Eva Jünger (3); Kramer Archiv - Ferdinand Kramer 1928 (12); Mirko Krizanovic (8,32,33,35,44,56,57,60,41); Constantin Meyer (15,36,40,41,45,46,47,48,49,50,55,64,70,72,74,80,88,90,92,94,96,98,100,104,108,109,114,120,122,130); Rohi (42); Peter Rumohr (39); Christian Schaulin (126); Gonzáles/weissenhofmuseum – Weißenhofsiedlung Stuttgart (27); Philipp Thonet (30,102,103,112,124); Tom Vack (58,62,66,76,78,82,84,86);

Concept, Layout: Thonet GmbH

Text: Thonet GmbH, Neumann Communication, Judith Brauner

Translation: SATS translation Services

Lithography: LOTS OF DOTS MediaGroup. AG

Printing: Bing&Schwarz

THONET

Thonet GmbH
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg
Germany
Phone: +49 6451 508-119
Fax: +49 6451 508-128
info@thonet.de
www.thonet.de



facebook.com/ThonetGmbH



@THONET_GmbH



@thonet_gmbh



pinterest.com/ThonetGmbH

